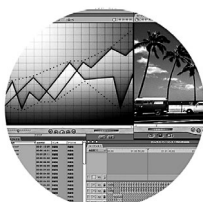
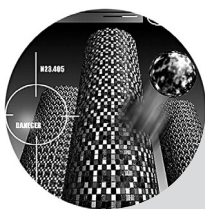


Av-projektor

EH-TW5000
EH-TW3800

Brugervejledning



Om manualer og anvendte tegn

Manualtyper

Dokumentationen til din EPSON-projektor er opdelt i følgende to manualer. Se manualerne i rækkefølgen angivet herunder.

❶ Sikkerhedsinstruktioner/Support- og servicevejledning

Denne manual indeholder oplysninger om sikker brug af projektoren, en vejledning om garantiservice samt et kontrolark til fejlfinding.

Læs denne manual grundigt, inden projektoren tages i brug.



❷ Brugervejledning (denne manual)

Denne brugervejledning indeholder oplysninger om installation af projektoren, grundlæggende betjening, brug af konfigurationsmenuerne, fejlfinding og vedligeholdelse.








Tegn anvendt i denne brugervejledning

Sikkerhedssymboler

For at du kan bruge dette produkt sikkert og korrekt, anvendes der symboler i brugerhåndbogen og på produktet til angivelse af eventuelle risici for brugeren og andre samt for materielle skader. Symbolerne og deres betydninger er som følger. Sæt dig omhyggeligt ind i dem, før du læser vejledningen.

 Advarsel	Dette symbol angiver, at manglende overholdelse af oplysningerne kan forårsage dødsfald eller personskade pga. forkert håndtering.
 Forsigtig	Dette symbol angiver, at manglende overholdelse af oplysningerne kan forårsage personskade eller fysiske skader i forbindelse med forkert håndtering.

Generelle oplysninger

 Advarsel	Angiver fremgangsmåder, hvor det kan medføre personskade eller beskadigelse af projektoren, hvis fremgangsmåderne ikke følges korrekt.
 Tip:	Angiver yderligere nyttige oplysninger og tip inden for visse områder.
	Angiver en side, hvor der kan findes nyttige oplysninger om visse emner.
	Angiver, at det/de understregede ord, der står foran symbolet, forklares i ordlisten. Se "Ordliste" i "Appendiks".  side 58
 ,  osv.	Angiver knapper på fjernbetjeningen eller projektorens betjeningspanel.
"(Menu navn)"	Angiver menupunkter i konfigurationsmenuen. Eksempel: "Billede" – "Farvetilstand"
[(Navn)]	Angiver projektorens portnavn. Eksempel: [Video]

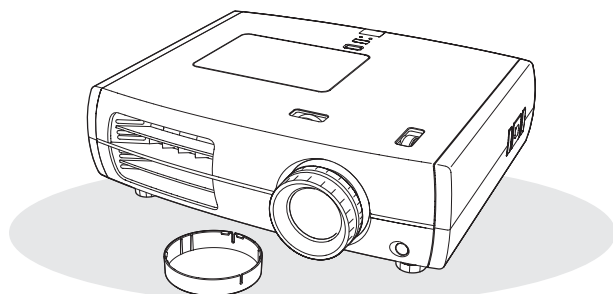
Betydning af "enhed" og "projektor"

Når der står "enhed" eller "projektor" i *Brugervejledningen*, kan de henvise til elementer, der er tilbehør eller ekstraudstyr, og ikke bare selve projektoren.

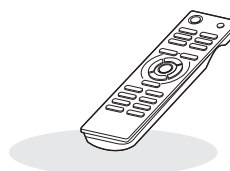
Kontrol af komponenterne



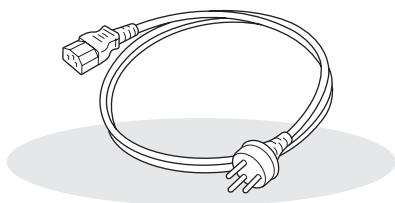
Når du pakker projektoren ud, skal du kontrollere, at du har modtaget følgende komponenter. Hvis nogle af komponenterne mangler eller er forkerte, skal du kontakte forhandleren.



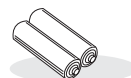
- ☐ **Projektor (med objektivdæksel)**



- ☐ **Fjernbetjening**

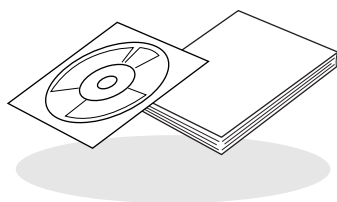


- ☐ **Strømkabel (3,0 m)**
Forbindes med projektoren og en stikkontakt.



- ☐ **AA-størrelse alkalibatterier (2 stk.)**
Sættes i fjernbetjeningen.

Dokumentation



- ☐ **Document CD-ROM**
(Sikkerhedsinstruktioner/Support- og servicevejledning, Brugervejledning)
- ☐ **Guiden Hurtig start**
* I nogle områder følger guiden Hurtig start ikke med som dokumentation.

■ Projektorens funktioner	4	Fjernbetjening.....	7
■ Navn på dele og funktioner	6	Bagside	8
Forside/top	6	Bund	8
Betjeningspanel.....	6	■ Udseende	9

Installation af projektoren

■ Opsætning	10	■ Forberedelse af fjernbetjeningen	13
Justering af projiceringsstørrelse	10	Isætning af batterier i fjernbetjeningen	13
Projiceringsmetoder	11	Brug af fjernbetjeningen	13
■ Tilslutning af billedkilder	12		

Grundlæggende betjening

■ Start og stop af projicering	14	■ Justering af projiceringsskærmen	16
Tilslutning af strømmen og projicering af billeder	14	Justering af fokus	16
Når de forventede billeder ikke vises	15	Indstilling af projiceringsstørrelse (zoom-justering).....	16
Slukke for strømmen	15	Justering af billedets projiceringsposition (objektivforskydning).....	16
Installation og afgang af kabeldækslet	15	Indstilling af projektorens vinkel	17
		Visning af et testmønster.....	17


Justeringer af billedkvalitet

■ Grundlæggende justeringer af billedkvaliteten	18	■ Yderligere undersøgelse af billedkvalitet	24
Valg af farvetilstand	18	Justering af skarphed (avanceret).....	24
Valg af billedformat.....	19	Indstilling af automatisk iris (automatisk apertur)	24
■ Avancerede farvejusteringer	21	■ Visning af billeder med en forudindstillet billedkvalitet (hukommelsesfunktion)	25
Justering af nuance, mætning og lysstyrke	21	Hukommelse til indlæsning, sletning og omdøbning.....	25
Gammajustering	22		
RGB-justering (forskydning, gain)	23		
Valg af farveområdet	23		

Konfigurationsmenu

■ Funktioner i konfigurationsmenuer	27	Menuen "Billede"	33
Brug af konfigurationsmenuerne	27	Menuen "Signal"	34
Liste over konfigurationsmenuer (For EH-TW3800)	29	Menuen "Indstillinger"	37
Liste over konfigurationsmenuer (For EH-TW5000)	31	Menuen "Hukommelse"	39
		Menuen "Genindstil"	39

Fejlfinding

■ Problemløsning	40	Når indikatorerne ikke angiver problemet ...	42
Betydning af indikatorerne	40	• Problemer med billedet	42
• Når (advarsel) indikatoren  lyser eller blinker	40	• Problemer ved start af projicering	46
• Indikatorstatus ved normal anvendelse	41	• Problemer med fjernbetjeningen	46

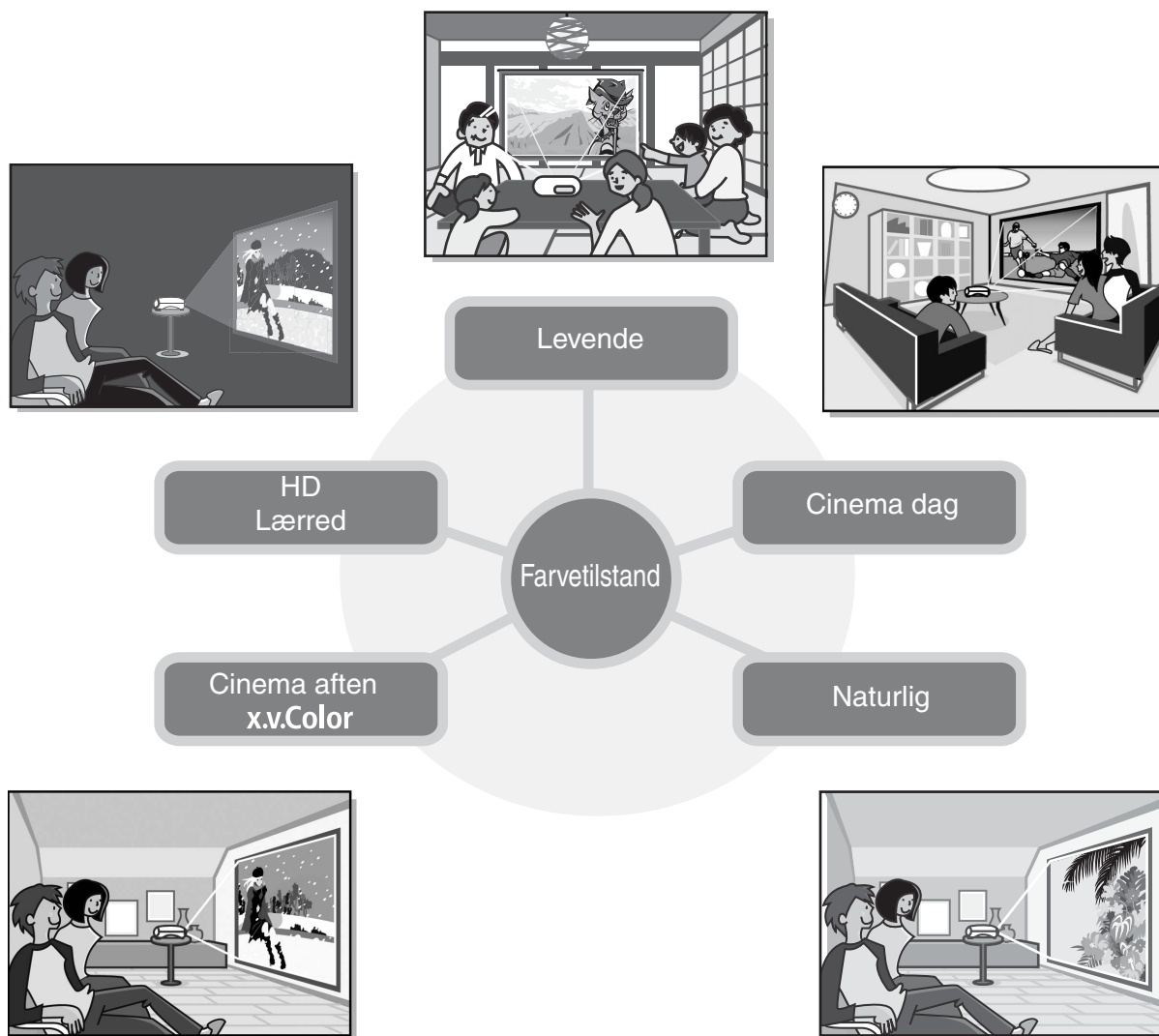
Appendiks

■ Vedligeholdelse	47	■ Ekstraudstyr og forbrugsmaterialer	53
Rengøring	47	■ Liste over understøttede skærmdisplay...	54
• Rengøring af luftfilteret	47	• Component Video	54
• Rengøring af projektorkabinettet	48	• Composite Video/S-Video	54
• Rengøring af objektivet	48	• Computerbillede (analog RGB)	55
Intervaller for udskiftning af forbrugsmaterialer	49	• Inputsignal fra [HDMI1] / [HDMI2] inputporten	55
• Interval for udskiftning af luftfilter	49	■ Specifikationer	56
• Interval for udskiftning af lampen	49	■ Ordliste	58
Udskiftning af forbrugsmaterialer	50	■ Indeks	60
• Udskiftning af luftfilteret	50		
• Udskiftning af lampen	51		
• Nulstilling af lampens driftstid	52		

▶ Billedudseendet kan vælges, så det svarer til projiceringsmiljøet (farvetilstand)

Billeder, der passer optimalt til det pågældende sted, kan vises ved blot at vælge den ønskede farvetilstand blandt følgende syv forudindstillede tilstande.

Hvis "Naturlig", "Cinema aften", "x.v.Color", "HD" eller "Lærred" vælges, anvendes Epson Cinema Filter automatisk for at øge kontrasten og få hudtoner til at fremstå med mere naturlige farvetoner. ➡ side 18



▶ Med farvetilstanden "x.v.Color" opnår man mere naturlig farvegengivelse

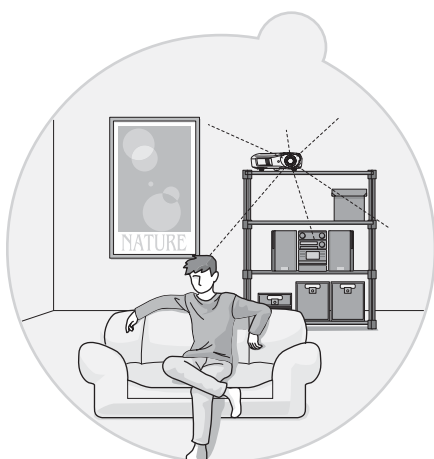
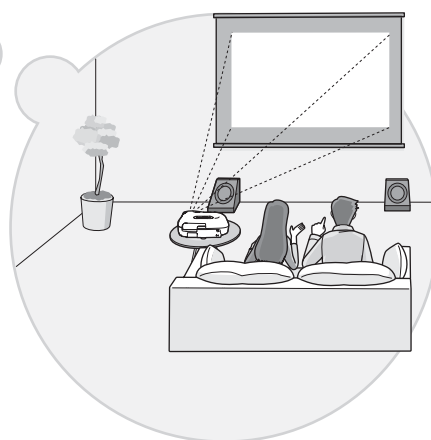
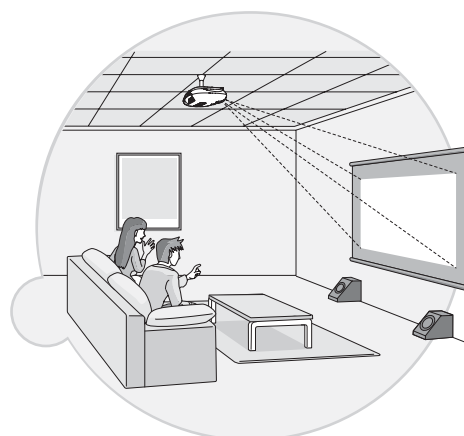
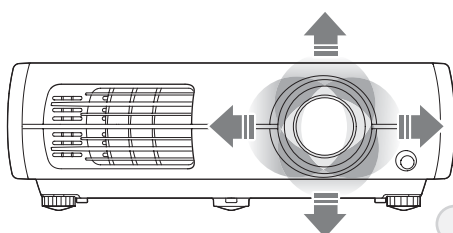
Denne tilstand er kompatibel med standarden for udvidet farveregister til video (xvYCC). Farvebilleder med udvidet farveregister, der gengives via udstyr, der understøtter denne standard, er mere tro mod originalen og giver klarere og mere naturlige billeder. ➡ side 18

▶ Avanceret farvejustering

Ud over "Farvetilstand" kan den absolutte farvetemperatur og hudtoner justeres med enkle fremgangsmåder for at gengive billedet endnu mere efter dine egne præferencer. Du kan endvidere justere gamma, forskydning og forstærkning af RGB-farver, samt nuance, mætning og lysstyrke af RGBCMY-farver for at oprette farver, der passer til billedet. ➡ side 21

► Udstyret med forskydningfunktion til vidvinkelobjektiv

Med objektivforskydningsfunktionen kan de viste billeders position justeres lodret og vandret uden at forvrænge billederne. Dermed kan projektoren opsættes mere frit, selvom den ophænges i loftet eller placeres skråt i forhold til skærmen. 🖱️ side 16



► Udstyret med 2,1 x kort zoomobjektiv

Til zoomjustering er projektoren udstyret med 2,1 x kort zoomobjektiv. Billeder kan vises på en 100" skærm (kun i formatet 16:9), selv i en afstand på ca. 3 m. 🖱️ side 10

► Avancerede funktioner til justering af billedkvalitet











Avancerede funktioner til justering af billedkvaliteten, f.eks. "Automatisk iris" og "Skarphed (Avanceret)", kan bruges til at få endnu skarpere billeder. Når funktionen Auto Iris (Automatisk iris) er slået til, kan mængden af lys justeres automatisk, så den passer til de projicerede billeder, for at oprette billeder med dybde og perspektiv. Funktionen Sharpness (Skarphed) bruges til at justere ikke blot hele billeder, men også til at fremhæve bestemte områder, f.eks. hår og tøj. 🖱️ side 24

► En lang række funktioner til indstilling af billedet

Nogle af de mange andre tilgængelige funktioner er som følger.

- EPSON Super White (EPSON Superhvid) bruges til at forhindre overeksponering, som kan medføre alt for lyse billeder. 🖱️ side 36
- En progressiv konvertering, som du kan bruge til at få ideelle resultater både for billeder med megen bevægelse og stillbilleder. 🖱️ side 35
- En funktion til billedformat, som du kan bruge til at vise billeder i bredskærmsformat. 🖱️ side 19
- Hukommelsesfunktioner, der kan bruges til at gemme justeringsresultater og nemt hente dem senere med fjernbetjeningen. 🖱️ side 25
- Låseindstillinger, som kan bruges til at låse projektorens betjeningspanel, efter at justeringer er foretaget, så de ikke kan ændres ved en fejltagelse (🖱️ side 37), eller til at forhindre børn i utilsigtet at tænde for strømmen og se ind i objektivet. 🖱️ side 37




Forside/top

- Knap til vandret objektivjustering**  side 16
 Drej drejeknappen for at flytte positionen af det projicerede billede til venstre eller højre.
- Lampedæksel**  side 51
 Åbn dette dæksel, når lampen skal udskiftes.
- Zoom-ring**  side 16
 Justerer billedstørrelsen.
- Udluftningsåbning**
 En udluftningsåbning til luft, som afkøler projektorens indre.
⚠ Forsigtig
 Udluftningsåbningen må ikke røres lige efter brug af projektoren, eller mens projektoren er i brug, da den bliver meget varm.
- Forreste justerbare ben**  side 17
 Trækkes ud for at justere projiceringsvinklen, så projektoren er vandret, når den placeres på et bord.
- Modtager fra fjernbetjening**  side 13
 Modtager signaler fra fjernbetjeningen.
- Kontrolpanel (top)**  Se herunder
- Knap til lodret objektivjustering**  side 16
 Drej drejeknappen for at flytte positionen af det projicerede billede op eller ned.
- Kontrolpanel (side)**  Se herunder
- Fokuseringsring**  side 16
 Justerer billedfokuseringen.
- Projektionsobjektiv**
 Projicerer billeder herfra.
- Modtager fra fjernbetjening**  side 13
 Modtager signaler fra fjernbetjeningen.
- Objektivdæksel**
 Når projektoren ikke anvendes, skal objektivet sættes på som beskyttelse mod beskadigelse og støv.





Betjeningspanel

Knapper uden forklaring fungerer på samme måde som de tilsvarende knapper på fjernbetjeningen. Se "Fjernbetjening" for at få yderligere oplysninger om disse knapper.

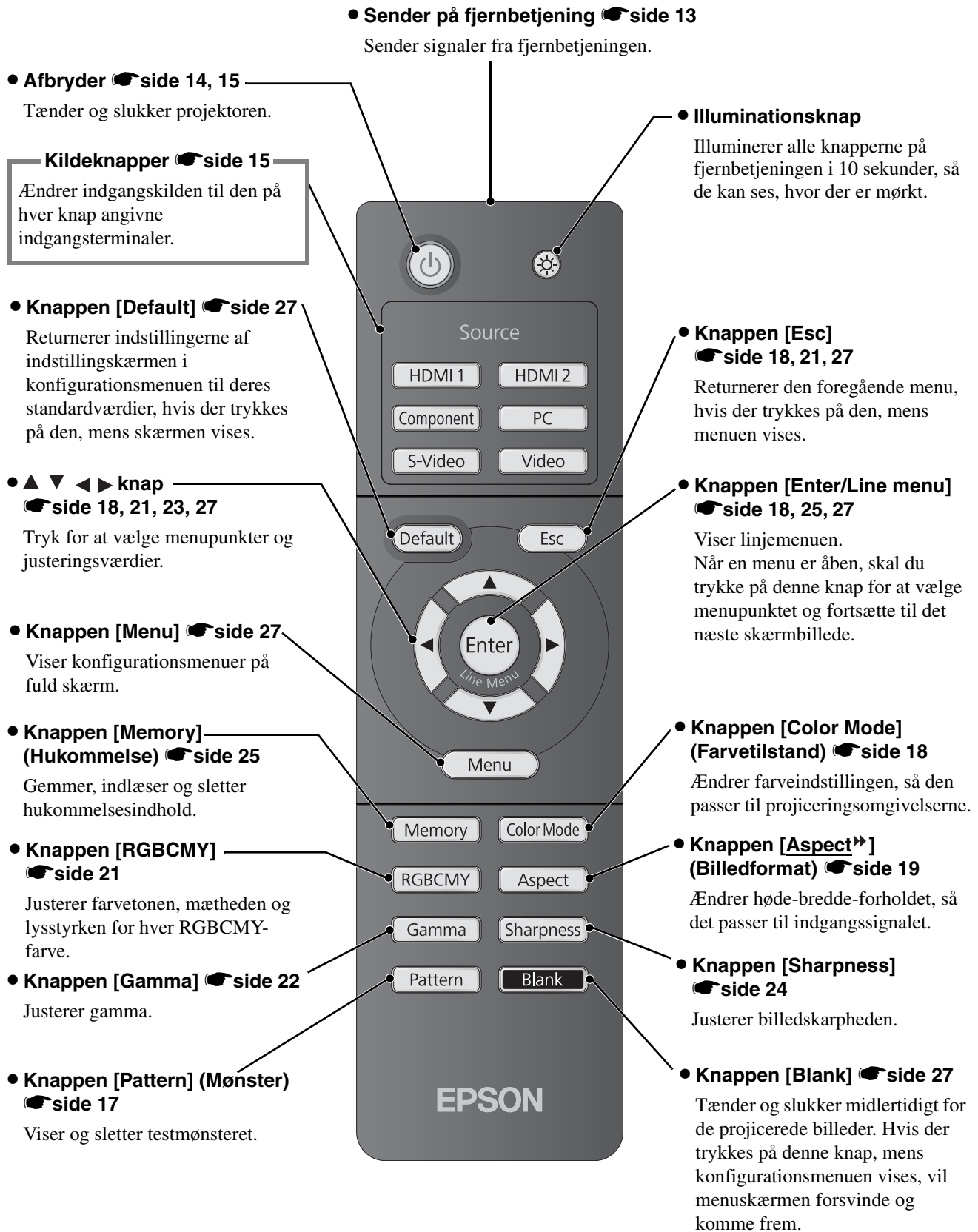
Topkontrolpanel

- Knappen [Power] (afbryderknappen)**  side 14, 15
- Knappen [Source] (Kilde)**  side 15
 Viser en liste over indgangskilder og skifter til din foretrukne indgangskilde.
- Advarsel indikator**  side 40
 Bliker eller lyser med forskellige farver for at angive problemer med projektoren.

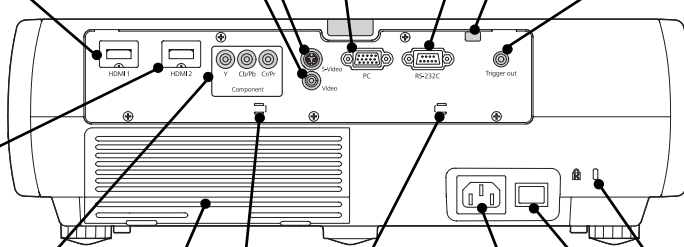
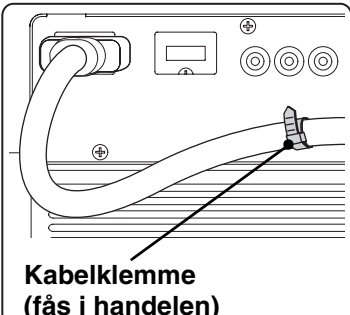
Sidekontrolpanel

- Knappen [Menu]**  side 27
- Knappen [Esc]**  side 18, 21, 27
- Knappen [Enter/Line menu]**  side 18, 25, 27
- Knappen**  side 18, 21, 23, 27

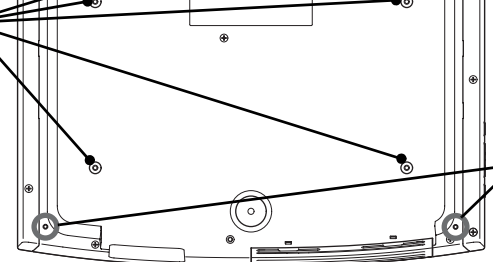
Fjernbetjening



Bagside

- 
- [S-Video]-inputport** side 12
Tilsluttes S-Video udgangsportene på videoudstyret.
 - [Video]-inputport** side 12
Indsender et generelt videosignal (komposit video). Slut til en videokildes billedudgangsport.
 - [HDMI1]-inputport** side 12
Slutter til en HDMI- kompatibel videokilde eller til en computer.
 - [HDMI2]-inputport** side 12
Slutter til en HDMI-kompatibel videokilde eller til en computer.
 - [Component]-inputport** side 12
Tilsluttes komponent udgangsporten (YCbCr eller YPbPr) til videoenheder.
 - [PC]-inputport** side 12
Tilsluttes RGB udgangsporten på computeren.
 - [RS-232C]-port**
Slutter til en computer, som anvender et RS-232C-kabel til at styre projektoren fra computeren. Anvendes ikke ved normal brug.
 - Knap til åbning af lampedæksel** side 51
Tryk for at åbne lampedækslet.
 - [Trigger out]-port**
Når der tændes for strømmen til projektoren, sendes et 12 V jævnstrømssignal fra denne port. Når der slukkes for strømmen til projektoren, eller der opstår et driftsproblem, bliver outputtet 0 V for at sende projektorens strømstatus (FRA/TIL) til en ekstern enhed.
 - Sikkerhedslås** side 59
 - Hovedafbryder** side 14
 - Strømindtag [Power]** side 14
Til forbindelse af strømkablet.
 - Luftindtag (luftfilter)** side 47, 50
Dette trækker luften ind, så projektorens indre afkøles. Hvis der samler sig støv på filteret, vil temperaturen inden i projektoren stige og der kan opstå problemer med driften eller projektorens optiske dele kan forringes hurtigere. Luftfilteret skal rengøres med jævne mellemrum.
 - Kabelholdere**
Hvis et HDMI-kabel med et stor udvendig diameter sættes i indgangsporten, kan kablets vægt bevirke, at det hænger ned med en dårlig tilslutning til følge. For at forhindre dette ved at fastgøre kablet, kan du føre en kabelklemme (fås i handelen) gennem den af de to holdere, der er mest bekvem for dig.
- 
- Kabelklemme** (fås i handelen)

Bund

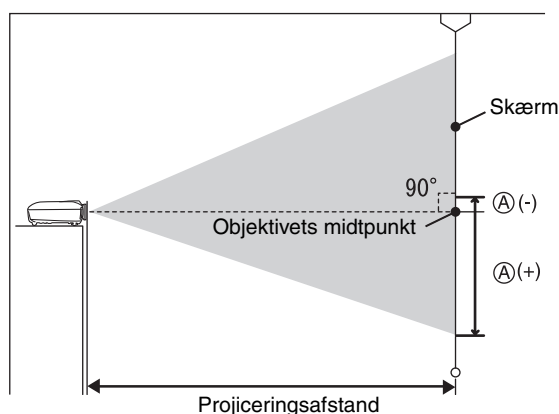
- 
- Ophængningspunkter (5 stk.)** side 53
Fastgør loftsophænget (ekstraudstyr) her, når projektoren skal monteres i loftet.
 - Kabelklemmestivere (2 steder)**
Monter det optionelle kabeldæksel her.



9

Justering af projekteringsstørrelse

Når projektoren er længere væk fra skærmen, vil projektionsbilledet blive større. Se i tabellen herunder, når du placerer projektoren, så billederne vises på skærmen i den optimale størrelse. Værdierne bør bruges som retningslinjer til opsætning af projektoren.



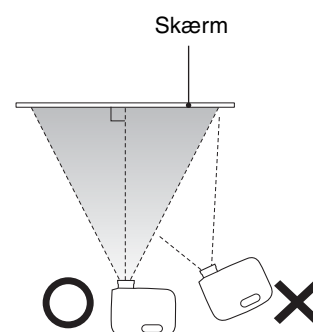
Dette er højden fra midten af objektivet til det nederste af projektionsbillederne. Den kan ændres via indstilling af den lodrette objektivforskydning.

Enheder: cm

Skærmstørrelse 16:9		Projiceringsafstand		(A)
		Kortest (Vid)	til Længst (Tele)	
30"	66×37	87 til 188		-17 til 55
40"	89×50	117 til 252		-23 til 73
60"	130×75	177 til 380		-35 til 109
80"	180×100	238 til 508		-46 til 146
100"	220×120	298 til 636		-58 til 182
120"	270×150	359 til 764		-69 til 219
150"	330×190	450 til 956		-86 til 273
200"	440×250	601 til 1276		-115 til 364

Enheder: cm

Skærmstørrelse 4:3		Projiceringsafstand		(A)
		Kortest (Vid)	til Længst (Tele)	
30"	61×46	107 til 231		-21 til 67
40"	81×61	144 til 309		-28 til 89
60"	120×90	218 til 466		-42 til 134
80"	160×120	292 til 623		-56 til 178
100"	200×150	366 til 779		-71 til 223
120"	240×180	440 til 936		-85 til 268
150"	300×230	551 til 1171		-106 til 334
200"	410×300	736 til 1562		-141 til 446



Hvis projektoren er placeret i en vinkel i forhold til skærmen, vil billedet blive forvrænget.

Justering af objektivforskydning

Knapperne til objektivforskydning kan bruges til at placere billedet og er især nyttige, når projektoren bruges følgende steder. 🖱️ side 16

- Ophængt i loftet
- En skærm placeret højt
- Projektoren placeret ude til siden, så man kan sidde lige foran skærmen og se på den
- Projektoren placeret på en hylde osv.

Når et billede placeres med knappen til objektivforskydning, forekommer der stort set ingen forringelse af billedet, fordi korrigeringen af objektivforskydningen justeres optisk. Men af hensyn til optimal billedkvalitet bør funktionen til objektivforskydning ikke bruges.

Projiceringsmetoder



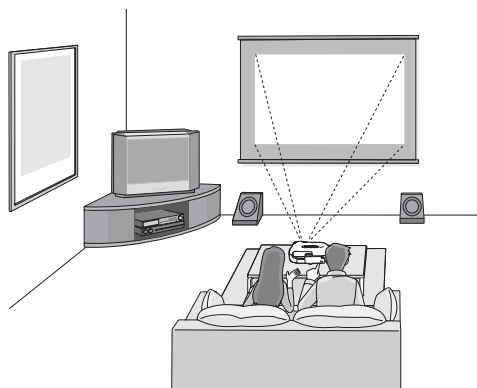
Advarsel

- Der kræves en særlig monteringsmetode, når projektoren hænges fra et loft (loftsophæng). Hvis den ikke monteres korrekt, kan den falde ned og forårsage skader, herunder personskader.
- Hvis du bruger klæbemidler på loftsophænget for at forhindre skruerne i at løsne sig, eller hvis du bruger f.eks. smøremidler eller olier på projektoren, er der risiko for, at projektorkabinettet revner, så projektoren falder ned fra loftsophænget. Dette kan forårsage alvorlig personskade på personer under loftsophænget og kan beskadige projektoren. Ved montering eller justering af loftsophænget må der ikke anvendes klæbemidler for at forhindre skruerne i at løsne sig, og der må ikke anvendes olier eller smøremidler o.l.

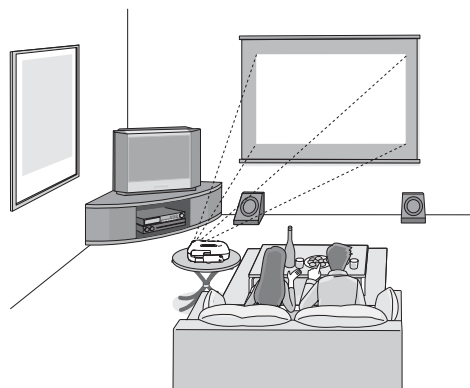
Advarsel

- Undgå at opsætte projektoren på et meget støvet eller fugtigt sted eller på et sted med cigaretrøg eller anden røg, især olieagtig røg.
- Rengør luftfilteret mindst én gang hver 3. måned. Rengør luftfilteret oftere, hvis projektoren anvendes i et støvet miljø.
- Placér ikke projektoren på siden under brug. Dette kan medføre funktionsforstyrrelser.

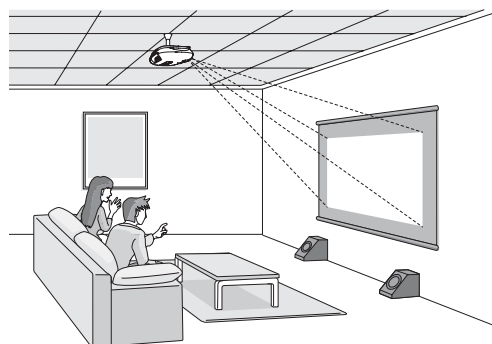
■ Ved projicering direkte foran



■ Ved projicering fra siden af skærmen



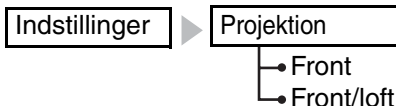
■ Ved projicering fra loftet



* Selvom projiceringen sker fra skærmsiden, skal skærmen og projektoren opsættes parallelt.

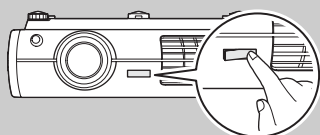
* Når projektoren ophænges i loftet, skal indstillingerne i konfigurationsmenuen ændres. ➡ side 38

Konfigurationsmenu



Tip:

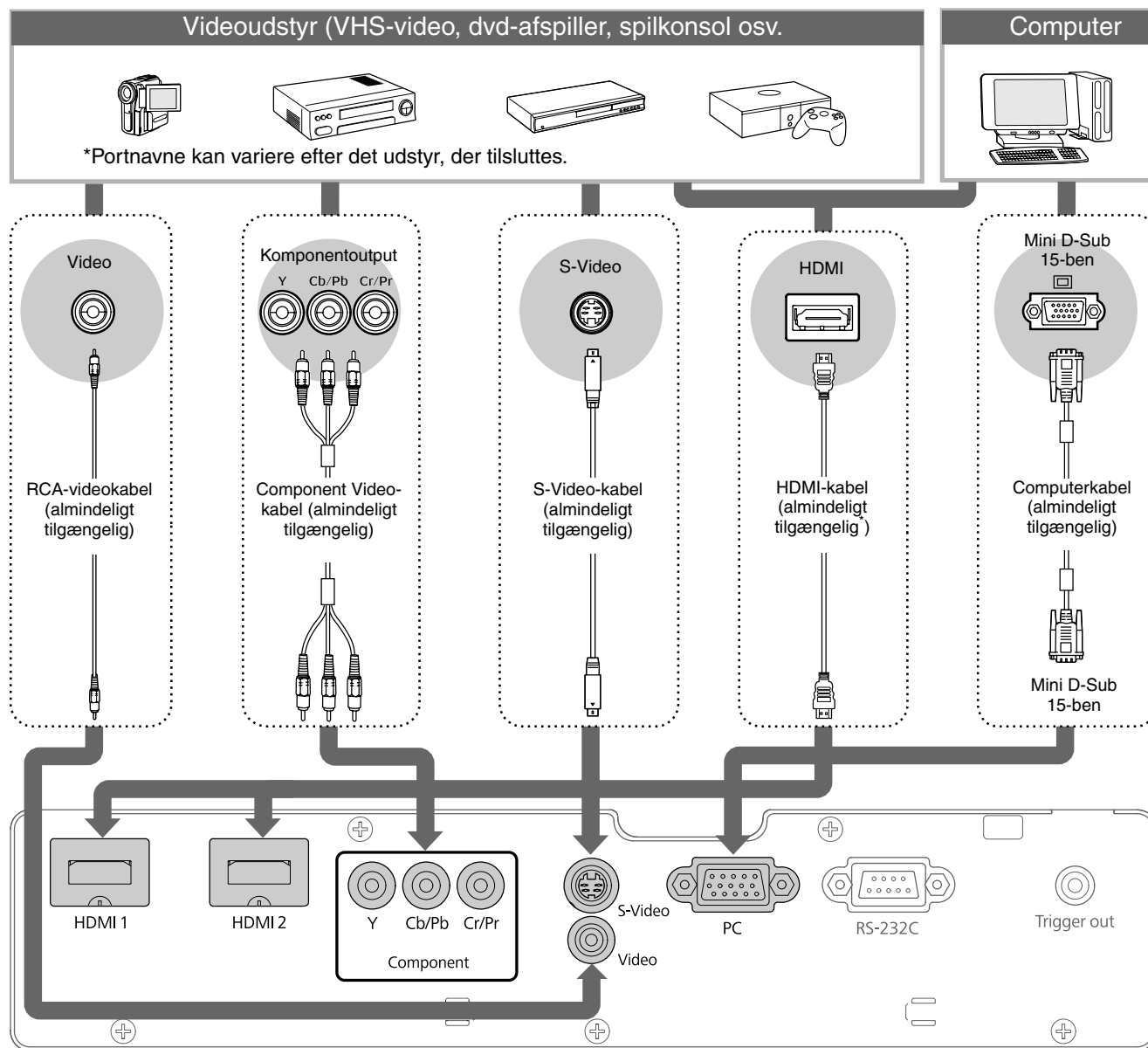
Det er muligt at dreje EPSON logopladen 180 grader, når projektoren monteres i loftet.



Hvis der trykkes på den ene ende af pladen, vil den modsatte ende hæves, så du kan trække den en smule ud, dreje den rundt og trykke den ind igen.

Advarsel

- Sluk for strømmen til både projektoren og signalkilden, inden de tilsluttes. Det kan beskadige enhederne, hvis strømmen er tændt, når de tilsluttes.
- Kontroller kabelstikkernes form og enhedsportene, inden tilslutningerne foretages. Hvis du prøver at tvinge et stik ind i en enhedsport med en anden form eller et andet antal ben, kan det medføre en fejl eller beskadige stikket eller porten.

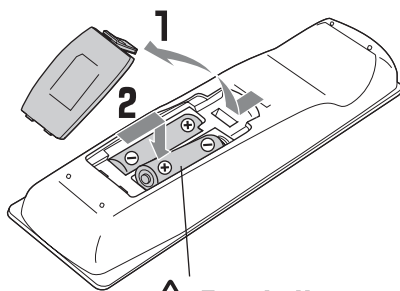


* Anvend et HDMI-kabel, som er i overensstemmelse med HDMI-specifikationerne.

Tip:

- Nogle signalkilder kan have specialformedede porte. Etabler i givet fald forbindelserne med de kabler, der følger med signalkilden.
- Det kabel, der skal bruges til at forbinde videoudstyr med projektoren, afhænger af den type videosignal, som udstyret sender. Nogle slags videoudstyr sender flere forskellige typer videosignal. Billedkvalitetsklassificeringen for videosignaltypene anses generelt for at være som følger, i faldende kvalitetsrækkefølge:
Digital Component Video» [HDMI]» > Analog Component Video [Component] > S-Video» [S-Video] > Composite Video» [Video]
Se dokumentationen, der følger med det anvendte videoudstyr, for at kontrollere, hvilke typer videosignalformater udstyret kan sende. Composite Video-formatet kaldes undertiden blot for "videooutput".

Isætning af batterier i fjernbetjeningen



Forsigtig

Kontroller mærkerne for (+) og (-) i batterirummet, og sæt batterierne i, så de vender rigtigt.

På købstidspunktet er batterierne ikke sat i fjernbetjeningen. Sæt de medfølgende batterier i, inden fjernbetjeningen tages i brug.

- 1** Løft batteridækslet op, idet du trykker på dets tap.
- 2** Sæt batterierne i i den rigtige retning.
- 3** Luk dækslet.

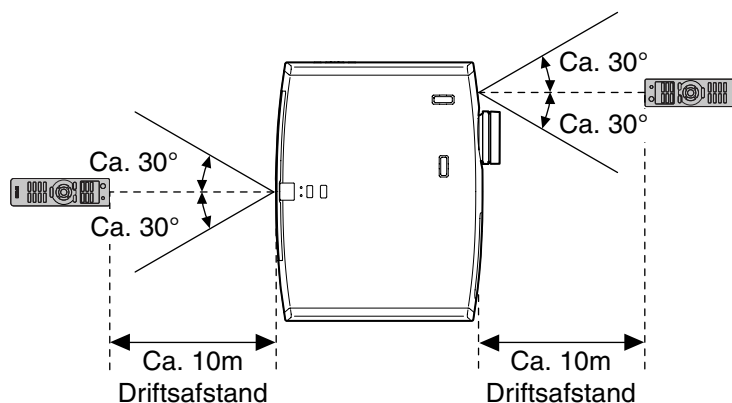


Tip:

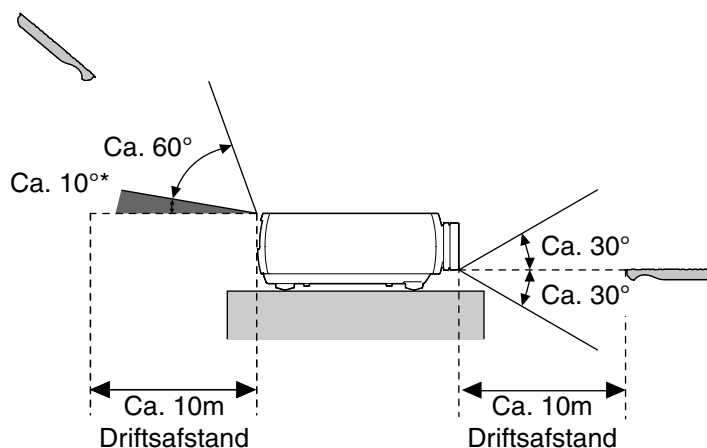
Hvis fjernbetjeningen ikke reagerer med det samme, eller hvis den ikke virker, efter at den har været i brug i et stykke tid, betyder det sandsynligvis, at batterierne er flade. Hvis det sker, skal batterierne udskiftes med to nye batterier. Anvend to alkaliske batterier eller manganbatterier af AA-størrelse, når der skiftes batterier. Andre batterier end alkaliske batterier eller manganbatterier af AA-størrelse kan ikke anvendes.

Brug af fjernbetjeningen

■ Driftsområde (vandret)

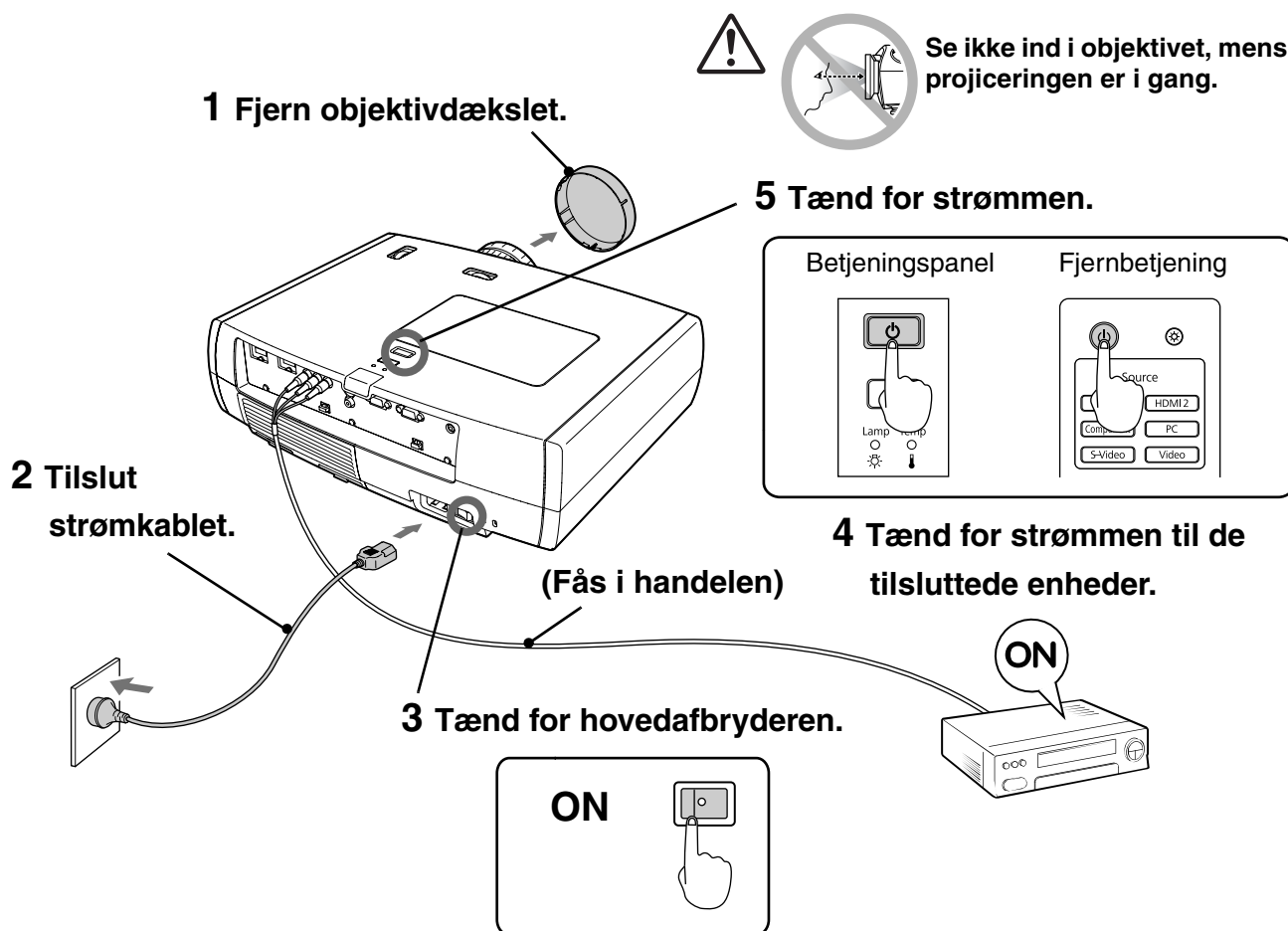


■ Driftsområde (lodret)





* Fjernbetjeningssignaler kan ikke modtages inden for dette område.

Tilslutning af strømmen og projektering af billeder



Hvis der er et problem med projektering, selvom projektoren er opsat og tilsluttet korrekt, kan du finde oplysninger i side 15, 40.

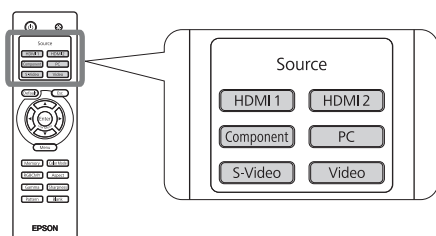
- Tip:**
- Hvis du indstiller "Direkte opstart" til "Til", tændes der for strømmen til enheden, når der er tændt på hovedafbryderen, uden at skulle trykke på knappen Power (afbryderknappen) på fjernbetjeningen eller projektorens betjeningspanel. side 37
 - Projektoren er udstyret med en "Børnelås", som forhindrer mindre børn i utilsigtet at tænde for strømmen og se ind i objektivet (side 37), og endvidere en "betjeningslås", som forhindrer fejlbetjening. side 37
 - Ved brug over en højde på ca. 1500 m skal du sikre, at "Højde-tilstand" er indstillet til "Til". side 37
 - Denne projektor er udstyret med en automatisk justeringsfunktion, som automatisk optimerer den, når der skiftes computerinputsignal.
 - Hvis en bærbar computer eller en computer med en LCD-skærm er tilsluttet til projektoren, kan det være nødvendigt at bruge tastatur- eller funktionsindstillinger for at ændre outputdestinationen. Hold tasten **Fn** nede, og tryk på **F0** (tasten med et symbol som f.eks.  /  på den). Når valget er foretaget, begynder projekteringen snart.
Computerens dokumentation

Eksempel på outputvalg	
NEC	
Panasonic	Fn + F3
SOTEC	
HP	Fn + F4
Toshiba	Fn + F5
IBM	
LENOVO	Fn + F7
SONY	
DELL	Fn + F8
Fujitsu	Fn + F10
Macintosh	Vælg spejlingsindstilling eller skærmregistrering. Afhængigt af operativsystem kan du ændre outputvalget ved at trykke på F7

Når de forventede billeder ikke vises

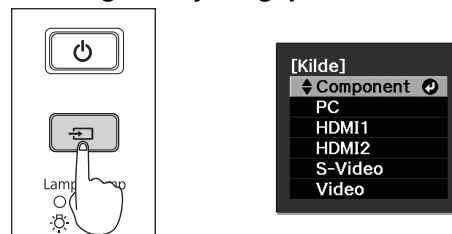
Hvis der er tilsluttet mere end én signalkilde, eller hvis der ikke vises billeder, skal du bruge knapperne på fjernbetjeningen eller projektorens betjeningspanel til at vælge signalkilden. I forbindelse med videoenheder skal du først trykke på knappen [Play] (Afspil) på videoudstyret og derefter vælge signalkilden.

Brug af fjernbetjeningen





Tryk på knappen med navnet på den port, som den ønskede signalkilde er tilsluttet.

Brug af betjeningspanelet



Når du trykker på , åbnes menuen.


Hver gang ud trykker på  flyttes markøren. Flyt markøren til den ønskede inputkilde.



Indgangskilden ændres automatisk, hvis der ikke udføres nogen betjening i omkring tre sekunder med viseren ved målindgangskilden. Du kan også trykke på  for at skifte til målkilden.

Tip: Når farven på det billede, der vises fra [Component] inputporten ser unaturlig ud, skal du vælge et signal, der passer til signalet på den enhed, der er tilsluttet "Inputsignal" i konfigurationsmenuen. ➔ side 38


Slukke for strømmen


1 Sluk for strømmen til de signalkilder, der er tilsluttet projektoren.



2 Tryk på  på fjernbetjeningen eller på projektorens betjeningspanel.

Den følgende meddelelse vises, så tryk en gang til på  eller .

Vil du slukke?

Ja : Tryk på knappen 
Nej : Tryk på en anden knap

3 Når afkølingen (ca. 16 sekunder) er fuldført, vil blinkningen omkring  stoppe og der kan derefter slukkes med hovedafbryderen.

Hvis du kun trykker på  eller , standses elektricitetsforbruget ikke.

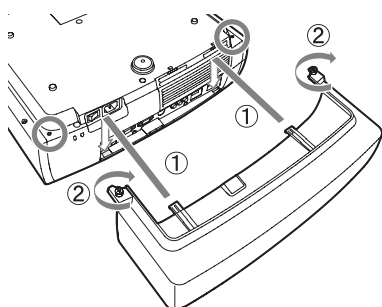
4 Sæt objektivdækslet på.

Hvis projektoren er monteret i loftet og objektivdækslet ikke sat på, vil objektivdækslet stadig være nødvendigt, hvis projektoren flyttes, så gem det på et sikkert sted.

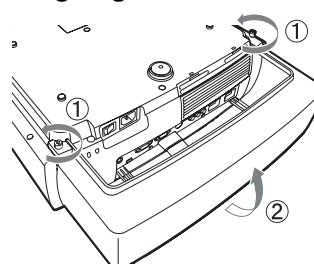
Installation og afgang af kabeldækslet

Hvis projektoren er monteret i loftet, ser det bedre ud, hvis du anvender kabeldækslet.

Installation af kabeldækslet

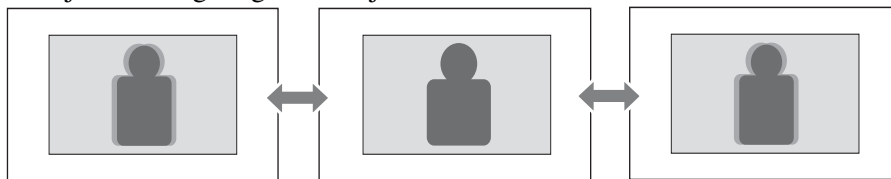


Aftagning af kabeldækslet



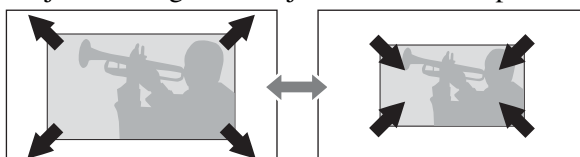
Justering af fokus

Drej fokuseringsringen for at justere fokus.



Indstilling af projekteringsstørrelse (zoom-justering)

Drej zoom-ring for at justere størrelsen på det viste billede.



Justering af billedets projekteringsposition (objektivforskydning)

Hvis det ikke er muligt at anbringe projektoren direkte foran skærmen, kan du anvende objektivforskydningsfunktionen til at flytte positionen af det projicerede billede i lodret eller vandret retning inden for det til højre viste område. Mens knapperne til objektivforskydning drejes, vil den position, hvor er klik høres, være omkring midten af forskydningsområdet.

Billedpositionen kan ikke samtidigt flyttes til de maksimale, lodrette værdier og de maksimale vandrette værdier.

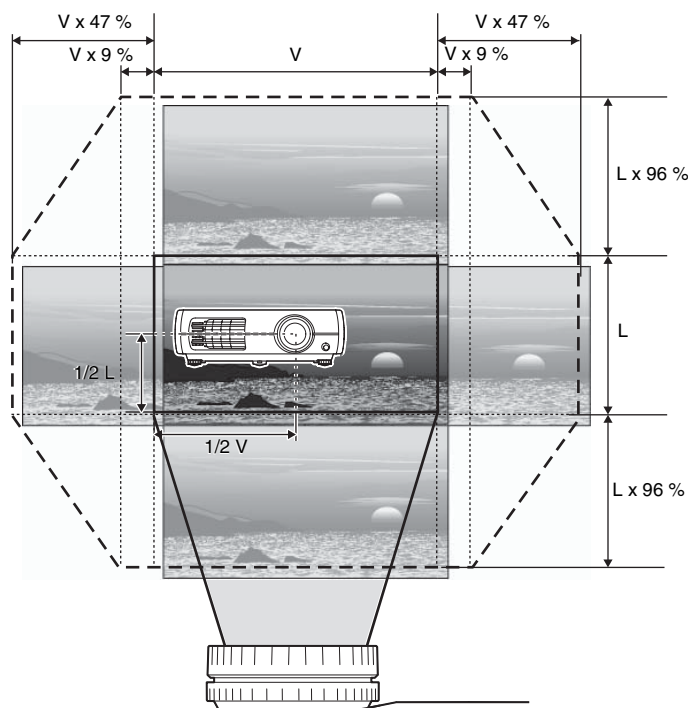
Eks.) Billedet kan ikke forskydes lodret, når det er forskudt fuldt ud i vandret retning. Når billedet er forskudt fuldt ud i lodret retning, kan det forskydes vandret med op til 9% af skærmens bredde.

Standardposition for projektering
(midterposition for objektivforskydning)

Område, som billedet kan forskydes med
fra standardpositionen for projektering

Advarsel

Ved transport af projektoren skal du sørge for at dreje objektivpositionen helt ned. Ellers kan funktionen til objektivforskydning blive beskadiget.



Flyt nedad



Flyt opad



Flyt mod
venstre

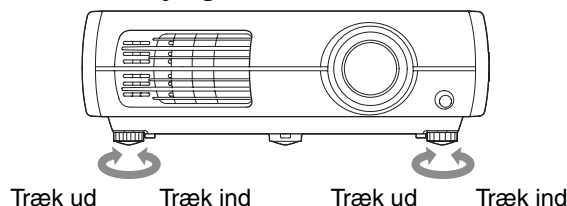


Flyt mod
højre



Indstilling af projektorens vinkel

Hvis et billede fra projektoren, som er anbragt på en plan flade, er vippet horisontalt ( ), skal man korrigere skævheden ved hjælp af den forreste fødder.

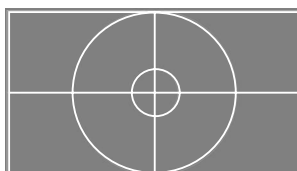


Visning af et testmønster

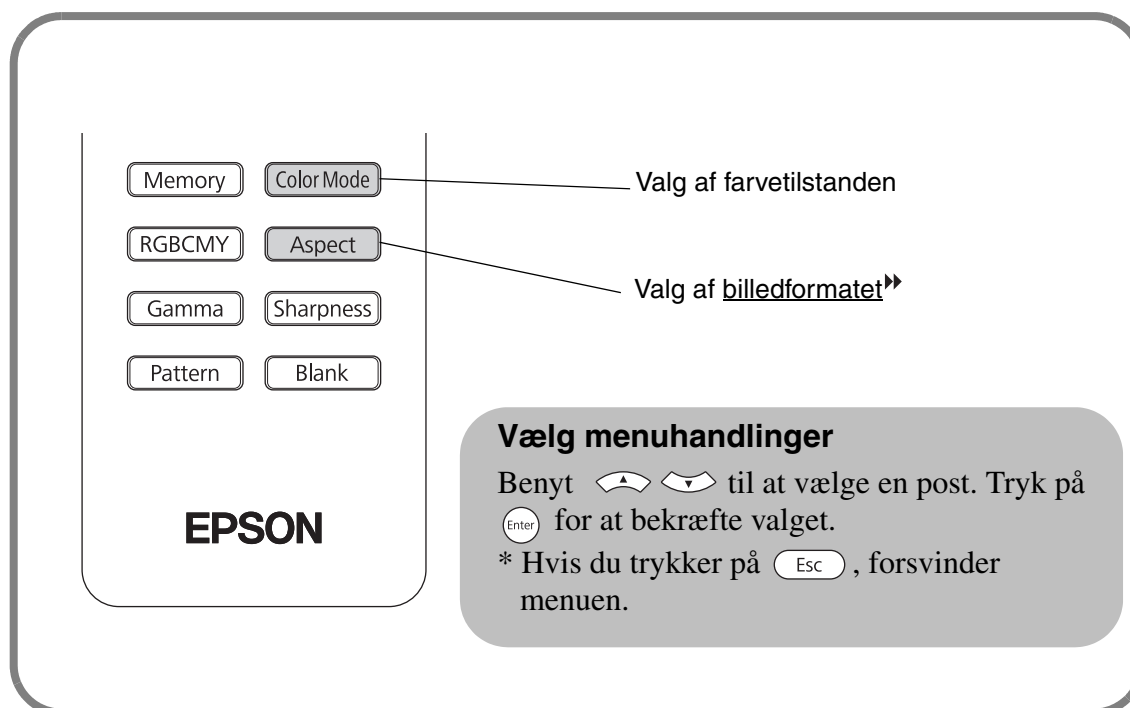
Du kan justere zoom, fokus og farve uden at det er nødvendigt at tilslutte videoudstyr.

Tryk på **Pattern** på fjernbetjeningen for at få menuen frem. For at udføre justering af zoom eller fokus eller justering af projiceringspositionen under objektivforskydningsfunktionen, skal du vælge "Skærmposition" og derefter trykke på **Enter**. Når du udfører farvejustering, skal du vælge den farve, der skal justeres fra "Farveisolering: R/G/B" og derefter trykke på **Enter**. Hvis du f.eks. vælger "Farveisolering: R", vil kun den røde komponent i billedet blive projiceret som om du ser billeder gennem et rødt filter, som følger med en disc til skærmkontrol, som kan fås i handelen. I denne tilstand kan du justere farvemætningen og farvetonen på samme måde som den justeringsmetode, som er beskrevet på skærmkontroldiscen. Eftersom du ikke skal holde et farvefilter, bliver farvejusteringerne meget nemmere at udføre.

Når "Skærmposition" er valgt



For at holde op med at vise testmønsteret, skal man trykke igen for at vise menuen og derefter vælge "Afslut".



Valg af farvetilstand



Tryk på **ColorMode**, og vælg farvetilstanden i menuen. Indstillingen kan også foretages med konfigurationsmenuen.

Levende	: Ideel til brug i lyse rum.
Cinema dag	: Ideel til at se programmer såsom sportskampe eller fjernsynsprogrammer i et lyst rum.
Naturlig	: Ideel til brug i mørke rum. Det anbefales, at du starter i denne tilstand, når du foretager farvejusteringer.
Cinema aften	: Ideel til at se film og koncerter i et mørkt rum.

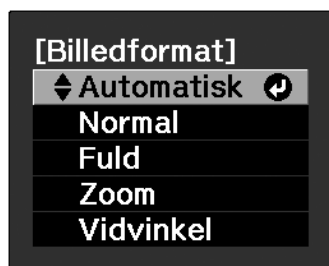


Input af et signal til HDMI1/HDMI2 terminaler.

HD/Lærred	: Velegnet til brug i et helt mørkelagt rum.
HD	: En tydelig farvetone, man kan se på professionelle skærme, der bruges ved oprettelse af dvd-software.
Lærred	: En dyb varm farvetone, der giver fornemmelsen af at se en film i biografen.
x.v.Color	: Du kan frit vælge mellem signaler til HDMI1 og HDMI2 terminalerne, ideel til at gengive naturlige farver realistisk.

Når **[Farvetilstand]** indstilling er valgt, aktiveres EPSON cinema filter automatisk, og billedkildens oprindelige farver gengives mere nøjagtigt.

Valg af billedformat»












Tryk på **Aspect** , og vælg billedformatet i menuen.

Når 720p, 1080i eller 1080p signaler sendes ind til indgangsporten [HDMI1], [HDMI2] eller [Component], vil højde-bredde-forholdet blive fastsat til "Normal" og kan ikke ændres. "Anamorfisk bred" kan kun indstilles med brug af EH-TW5000.

Ved projicering med **Automatisk**

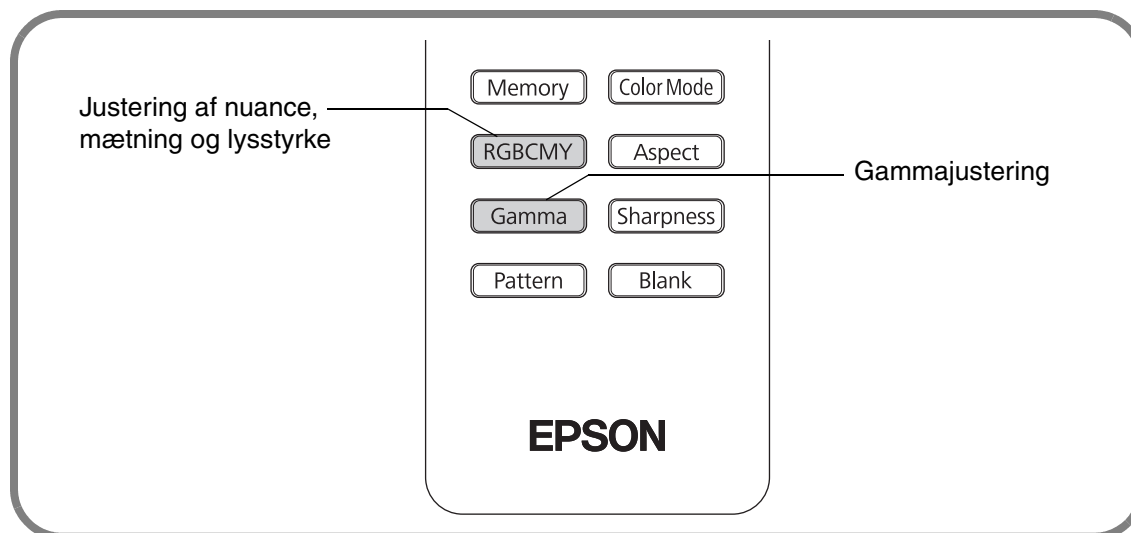
- Til 4:3-inputsignaler → Normal
- Til inputbilleder optaget i squeeze-tilstand → Fuld
- Til letterbox-inputsignaler → Zoom
 - Kan ikke bruges under computerinput.
 - Ikke kompatibel med visse **Component Video**»-signaler.
 - Hvis Automatisk ikke er egnet, ændres indstillingen til Normal.

Tip: Hvis du projicerer et billede, der er komprimeret, forstørret eller adskilt ved hjælp af billedformatfunktionen, på offentlige steder som f.eks. en forretning eller et hotel for at opnå fortjeneste eller skabe opmærksomhed, kan det medføre krænkelse af ophavsretligt beskyttede rettigheder.

Input-signal	Anbefalet Billedformat»	Resultat	Bemærkninger
<ul style="list-style-type: none"> • Normale tv-udsendelser • Billeder med standardbilledformat (4:3) • Computerbilleder 	Normal	 <p>Sorte striber vises til venstre og højre på billederne.</p>	 <p>Når billeder i HDTV» projiceres, vises de i størrelsen 16:9.</p>
Billeder optaget med et videokamera eller dvd-software i squeeze-tilstand	Fuld	 <p>Inputsignaler projiceres med samme bredde som projektorens panelopløsning.</p>	 <p>Når billeder i 4:3 projiceres, vil de være trukket ud vandret.</p>
Letterbox-billeder	Zoom	 <p>Inputsignaler projiceres med samme højde som projektorens panelopløsning.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Når der projiceres et 4:3 billede, vises toppen og bunden af billedet ikke. I dette tilfælde kan størrelsen af den skjulte top og bund på billedet formindskes vertikalt, så de kan ses ved hjælp af "Zoom-størrelse" i konfigurationsmenuen.  side 34 • Når billeder med undertekster projiceres, og underteksterne er afskåret, skal du bruge menukommandoen "Zoomtekstplacering" til at justere.  side 34
<ul style="list-style-type: none"> • Normale tv-udsendelser • Billeder med standardbilledformat (4:3) 	Vidvinkel	 <p>Inputsignaler projiceres med samme højde som projektorens panelopløsning. På dette tidspunkt vil billedforstørrelsesforholdet være mindre nær midten af billederne, men bliver større mod billedernes venstre og højre kanter.</p>	Dette er praktisk, når billeder i 4:3 projiceres på en bredskærm. Eftersom der næsten ingen forvrængning er grundet forstørrelse midt i billederne, vises de næsten som i deres originale størrelse. Og eftersom begge ender af billederne forstørres, sker bevægelse i kanterne af billederne hurtigere og giver et indtryk af større hastighed, hvilket gør det ideelt til sportsbegivenheder.
Billeder, som er optaget ved 2.35:1	Anamorfisk bred	 <p>Billeder, som er optaget ved 2.35:1, gendannes til deres korrekte højde-bredde-forhold med et anamorfisk objektiv (kan fås i handelen), som kan sættes på projektoren.</p>	Det er ikke egnet til at projicere billeder, som er optaget med et andet højde-bredde-forhold end 2.35:1.

Du kan vælge "Billede" - "Skarphed" eller "Avanceret" for at justere billederne efter ønske. Indstillingsskærmene for "Gamma" and "RGBCMY" kan vises direkte på skærmen ved at man trykker på de modsvarende knapper på fjernbetjeningen.

Justeringsværdierne kan gemmes i hukommelsen, så de altid kan hentes og anvendes på de projicerede billeder (☛ side 25).



Justeringsværdierne af nuance, mætning og lysstyrke

[RGBCMY]			
	Nuance	Mætning	Lysstyrke
R	0	0	0
G	0	0	0
B	0	0	0
C	0	0	0
M	0	0	0
Y	0	0	0

Nuance, mætning og lysstyrke for hver af de R (røde), G (grønne), B (blå), C (cyan), M (magenta) og Y (gule) farvekomponenter kan justeres.

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".

■ Nuance







Justerer hele billedets tone til blålig, grønlig og rødlig.

■ Mætning



Justerer billedernes generelle livlighed.

■ Lysstyrke

Justerer billedets generelle livlighed.

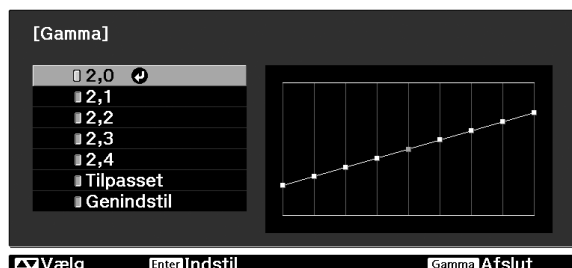
- 1 Anvend   eller  (OP eller NED) til at vælge og bekræfte farven, og vælg så enten "Nuance", "Mætning" eller "Lysstyrke" og anvend derefter   eller  (VENSTRE eller HØJRE) til at udføre justeringen.

[R]			
Nuance	0	M	Y
Mætning	0		
Lysstyrke	0		

Tryk på  for at justere en anden farve.
Tryk på  for at vende tilbage til standardindstillingerne.

- 2 Tryk på  for at afslutte menuen.

Gammajustering








Forskelle mellem udstyr kan medføre en mindre variation i farverne, når billeder projiceres, og det kan være en god ide at justere dette (projicering standser midlertidigt under denne justering).

Det kan gøres på to måder. Den ene er at vælge en af gammakorrektionsværdierne [2.0], [2.1], [2.2], [2.3], [2.4]. Den anden er en tilpasset justering, som foretages med henvisning til det projicerede billede eller et gammadiagram. Gammadiagrammets vandrette akse repræsenterer inputsignalniveauet og den lodrette akse outputsignalniveauet.






Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".

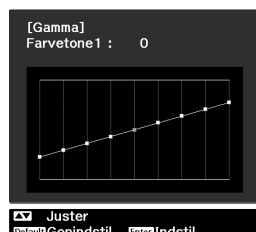
■ Tilpasset ("Justeres fra billedet")







Anvend   eller  (OP eller NED) til at vælge "Tilpasset" - "Justeres fra billedet" i denne rækkefølge, og tryk derefter på  eller  for at bekræfte valget.

Et gammaikon vises i det projicerede billede








Brug   eller  til at flytte gammaikonet til det sted, hvor du vil justere lysstyrken, og tryk på  eller  for at bekræfte valget. Det valgte sted og områderne med samme lysstyrke blinker, og et gammadiagram vises.



Anvend   eller  (OP eller NED) til at udføre justeringen, og tryk derefter på  eller  for at bekræfte justeringen. Tryk på  for at gå tilbage og gøre det igen.

■ Justering fra gammakorrektionsværdierne






Anvend   eller  (OP eller NED) til at vælge den korrektionsværdi, der passer til det tilsluttede udstyr og dine egne ønsker fra "2.0", "2.1", "2.2", "2.3" eller "2.4", og tryk derefter på  eller  for at bekræfte valget.

Læg mærke til gammadiagrammet for at kontrollere resultatet af justeringen.

Når en mindre værdi vælges, vil de mørke dele af billederne blive lysere, men de lysere dele kan blive overmættede. Dette angives med en udvidelse i den øverste del af gammadiagrammet.




Når et større værdi vælges, vil billedernes lyse dele blive mørkere. Dette angives med en udvidelse i den nederste del af gammadiagrammet.

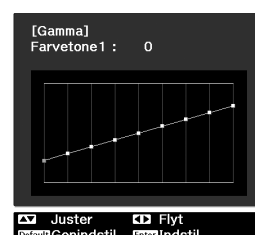
■ Tilpasset ("Justeres fra diagrammet")







Anvend   eller  (OP eller NED) til at vælge "Tilpasset" - "Justeres fra diagrammet" i denne rækkefølge, og tryk derefter på  eller  for at bekræfte valget.

Et gammajusteringsdiagram vises.



Anvend   eller  (VENSTRE eller HØJRE) til at vælge det sted, hvor du vil justere farvetonens lysstyrke.



Anvend   eller  (OP eller NED) til at udføre justeringen, og tryk derefter på  eller  for at bekræfte justeringen. Tryk på  for at gå tilbage og gøre det igen.

RGB-justering (forskydning, gain)

Billedets lysstyrke kan justeres ved at justere de enkelte komponenter, R (rød), G (grøn) og B (blå), i de mørke områder (forskydning) og lyse områder (forstærkning).

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".

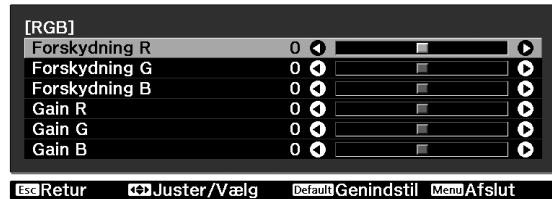
■ Forskydning

Hvis du vil have mørke områder til at fremstå tydeligere, skal du ændre indstillingen i retning af plussiden (højre). Hvis du justerer til minussiden (venstre), bliver hele billedet skarpere, men kontrasten i mørke områder bliver forringet.

■ Gain

Hvis du vil have lyse områder til at fremstå tydeligere, skal du ændre indstillingen i retning af minussiden (venstre). Hvis du justerer til plussiden (højre), ser billedet lysere ud og kommer tættere på hvid, men kontrasten i lyse områder bliver forringet.

- 1 Tryk på **Menu**, og vælg derefter "Billede" – "Avanceret" – "RGB" i denne rækkefølge, og bekræft valget.



- 2 Anvend eller (OP eller NED) til at vælge en post, og anvend derefter eller (VENSTRE eller HØJRE) for at udføre justeringen.

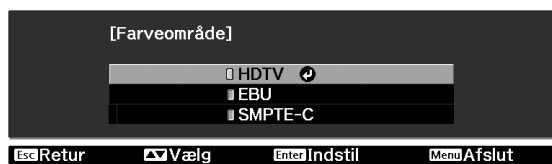
Tryk på **Memory** for at vende tilbage til standardindstillingerne.

- 3 Tryk på **Menu** for at afslutte menuen.

Valg af farveområdet

Indstillingsværdierne for at opnå et farveområde, som svarer til specifikationerne for det udstyr, der anvendes, er blevet optaget. Du kan nemt ændre farveområdet ved blot at vælge en indstilling fra menuen. Denne indstilling er kun mulig, når "Farvetilstand" er sat til "Naturlig".

- 1 Tryk på **Menu** og vælg "Billede" - "Avanceret" - "Farveområde" i den rækkefølge.



- 2 Vælg "HDTV", "EBU" eller "SMPTE-C", afhængigt af det udstyr, der skal anvendes.
- 3 Tryk på **Menu** for at afslutte menuen.

Ud over farvejusteringer kan der også foretages avancerede justeringer af skarphed og mængden af lys fra lampen for at få det bedst mulige billede.

Justering af skarphed (avanceret)

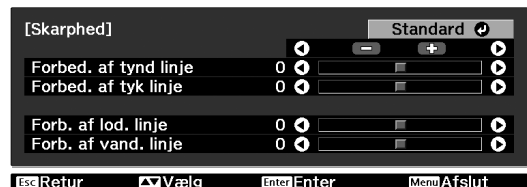
Hvis "Højband, udvidelse" indstilles i plusretningen (+), fremhæves hår og detaljerede områder på tøj.

Hvis "Lavband, udvidelse" indstilles i plusretningen (+), vil de områder, der fremhæves af "Højband, udvidelse", næsten ikke blive fremhævet. I stedet bliver hele motivets ujævne områder, f.eks. kontur og baggrund, fremhævet og giver et skarpt billede.

Hvis "Forb. af vand. linje" / "Forb. af lod. linje" indstilles til plussiden (+), forøges billedets skarphed i vandret/lodret retning. Hvis de indstilles til minussiden (-), giver det et blødt billede.

Dette kan ikke justeres, mens der overføres billedsignaler fra computeren.

- 1 Tryk på **Menu**, og vælg derefter "Billede" - "Skarphed" - "Avanceret". Vælg "Avanceret" i øverste højre hjørne af skærmen for at bekræfte dit valg.



- 2 Brug   eller   til at vælge et menupunkt, og brug   eller  til at foretage justeringer.

Du kan justere "Højband, udvidelse" og "Lavband, udvidelse" samtidig ved at bruge bjælken øverst på skærmen.

Tryk på **Default** for at vende tilbage til standardindstillingerne.

- 3 Tryk på **Menu** for at afslutte menuen.

Ved at trykke på **Sharpness** på fjernbetjeningen, kan du vise skærmen til skarphedsindstilling ("Standard"/"Avanceret") direkte ligesom valgt med brug af "Skarphed" på "Billede" menu.

Indstilling af automatisk iris (automatisk apertur)

Når "Automatisk iris" er aktiveret, vil lysintensiteten fra lampen automatisk blive styret i overensstemmelse med billedernes lysstyrke, og der kan opnås en større kontrast og bedre billeder. Sporingshastigheden for lysintensitetsstyringen i respons til ændringer i billedernes lysstyrke kan indstilles til enten "Normal" eller "Høj hastighed", afhængigt af dine ønsker.

Kan ikke indstilles, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Farve."

* Der kan sendes en driftslyd for Auto Iris-funktionen ved projicering af billeder. Det er ikke en fejl på projektoren.

- 1 Tryk på **Menu**, og vælg derefter "Billede" - "Automatisk iris".

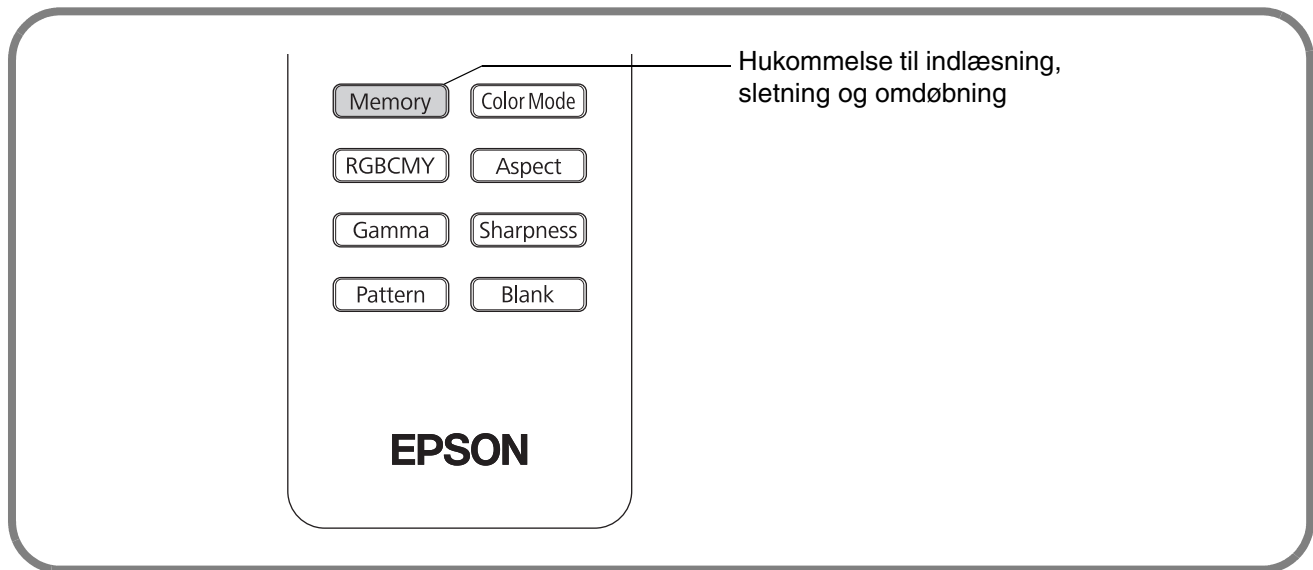


- 2 Vælg "Normal" eller "Høj hastighed" for at bekræfte valget.

- 3 Tryk på **Menu** for at afslutte menuen.

Efter at menukommandoer som f.eks. "Billede" er blevet brugt til at justere de projicerede billeder, kan justeringsværdierne gemmes (Gem hukommelse).

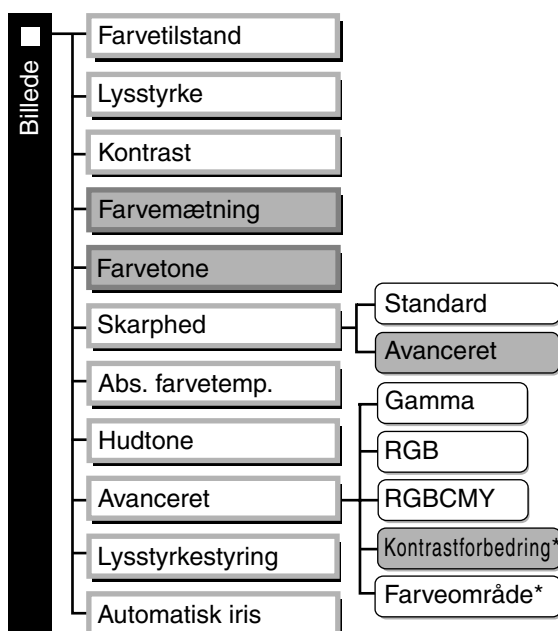
Herudover kan de gemte data nemt hentes, så du altid kan se billeder med de justerede indstillinger (Indlæs hukommelse).



Hukommelse til indlæsning, sletning og omdøbning



Følgende justeringer kan lagres i hukommelsen. Der kan kun gemmes to justeringer i hukommelsen. "Omdøb hukommelse" er kun til rådighed for EH-TW5000.



Vises for andre inputkilder end computer

* Kun EH-TW5000

■ Gem hukommelse

1 Juster hver enkelt af de indstillinger, der skal gemmes.


2 Tryk på **Memory**, og vælg "Gem hukommelse".

Skærmen Gem hukommelse vises.



3 Vælg det hukommelsesnavn fra Custom1 til Custom2, som justeringerne skal gemmes under, og tryk **Enter** eller **Enter**.

Hukommelsesnavne med  ved siden af dem kan ikke vælges.


Når  foran hukommelsesnavnet er grøn, er justeringerne allerede lagret i hukommelsen.

Vælg et hukommelsesnavn, der allerede er gemt, og tryk **Enter** eller **Enter**.

Der vises en bekræftigelse. Hvis du vælger "Ja", bliver indholdet i den tidligere hukommelse slettet, og de nuværende justeringer gemmes.

■ Indlæs hukommelse

Indlæs gemte hukommelser.

- 1 Tryk på , og vælg "Indlæs hukommelse".


Skærmen Indlæs hukommelse vises.

- 2 Vælg det ønskede hukommelsesnavn.

- Tip:**
- Den farvetilstand, der var valgt, da hukommelsen blev registreret, vises i højre side.
 - Hukommelsesindstillinger anvendt på billeder bevares, selvom der slukkes for projektoren. De samme hukommelsesindstillinger anvendes på billeder, som projiceres næste gang, der tændes for projektoren.
 - Den indstilling for billedformat, der hentes i hukommelsen, anvendes muligvis ikke på billederne, hvis de er i formatet 16:9, eller hvis inputsignalbillederne har en bestemt opløsning.

■ Slet hukommelse


Denne funktion bruges til at slette og rense uønskede hukommelser.

- 1 Tryk på , og vælg "Slet hukommelse". Skærmen Indlæs hukommelse vises.

- 2 Vælg navnet på hukommelsen, der skal slettes.

Der vises en bekræftigelse. Hvis du vælger "Ja", slettes hukommelsen.

Man kan ikke slette indholdet af en låst hukommelse.

Hvis du vil slette alt indhold i hukommelsen, skal du vælge "Genindstil" - "Genindstil hukommelse" i konfigurationsmenuen.  side 39



Det er ikke muligt at slette en låst hukommelse ved at vælge "Genindstil" - "Genindstil hukommelse" i konfigurationsmenuen.

■ Omdøb hukommelse (kun EH-TW5000)



Standardnavnene ("Custom1" til "Custom2") kan ændres. Det er muligt at omdøbe hukommelser, så deres indstillinger bliver nemmere at genkende.










- 1 Tryk på , og vælg derefter "Omdøb hukommelse".

Skærmen "Omdøb hukommelse" vises.

- 2 Vælg det hukommelsesnavn, der skal ændres, og tryk derefter på  eller . Indholdet i den låste hukommelse kan omdøbes.

- 3 Skærmen til valg af navn vises.

For at vælge et hukommelsesnavn fra de viste forvalgte navne, skal du vælge det ønskede navn og derefter trykke på  eller  og gå til trin 5. Vælg "Tilpasset", hvis du vil anvende et tilpasset navn.

- 4 Når "Tilpasset" vælges, vil det følgende tastatur blive vist. Anvend     eller  til at vælge den ønskede tast og tryk derefter på  eller . Når du har indtastet navnet, vælger du "Finish" og trykker derefter på  eller .



- 5 Det valgte eller indtastede hukommelsesnavn vises ved siden af det forvalgte hukommelsesnummer som indikering af, at navnet er blevet ændret.

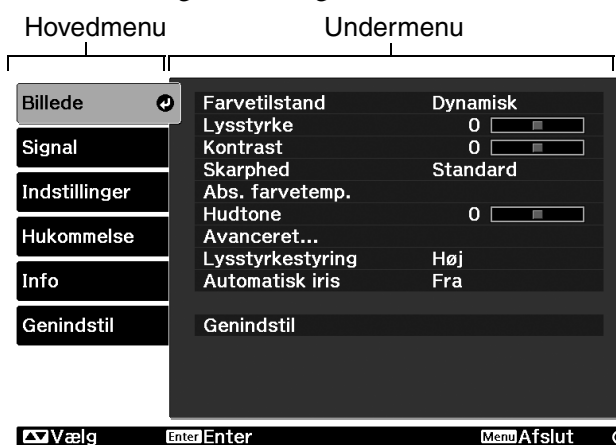
Derefter vises det ændrede navn på skærmene "Indlæs hukommelse" og "Gem hukommelse".

Konfigurationsmenuerne kan bruges til at foretage en lang række justeringer og indstillinger af billedkvalitet og inputsignaler.

Der findes følgende to typer menuer.

■ Fuld menu

Alle punkter i konfigurationsmenuen kan kontrolleres, mens indstillingerne foretages.



■ Linjemenu

Nogle af punkterne under menuen "Billede" kan justeres.

Denne menu kan bruges til at få vist virkningerne af justeringer på de billeder, der projiceres, mens justeringerne foretages.



Navigationpanel

For detaljer om betjeningsmetoden henvises til "Brug af konfigurationsmenuerne" i næste afsnit.

Tip: Konfigurationsmenuen kan bruges til at ændre menuernes farvemønster og visningsposition.



☛ "Indstillinger" - "Display" - "Menuplacering", "Menufarve"

Brug af konfigurationsmenuerne

1 Åbning af en menu




Fuld menu: Tryk på .



Linjemenu: Tryk på  eller .





2 Valg af et menupunkt

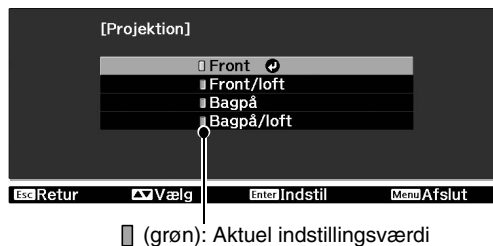
Brug  eller  til at vælge et menupunkt, og tryk derefter på .




3 Ændring af indstillinger



Eksempel:






Brug  eller  for at justere værdier.




Brug  eller  til at vælge et punkt, og tryk derefter på .

Hvis du trykker på , når der er valgt et punkt med  ud for det, åbnes skærmen til det pågældende punkt.

Tryk på  for at vende tilbage til et tidligere skærbillede.


- Tip:**
- For punkter såsom "Lysstyrke", som kan justeres med brug af en justeringsbjælke, kan justeringsværdierne genindstilles til standardindstillingen, hvis du trykker på , mens justeringsbjælken vises.
 - Hvis der trykkes på  på fjernbetjeningen, mens en menu vises, vil menuskærmen forsvinde. Dette er nyttigt til at kontrollere justeringsresultatet på billederne. Hvis du trykker en gang til på , vises menuen igen.

4 Når indstilling er færdig

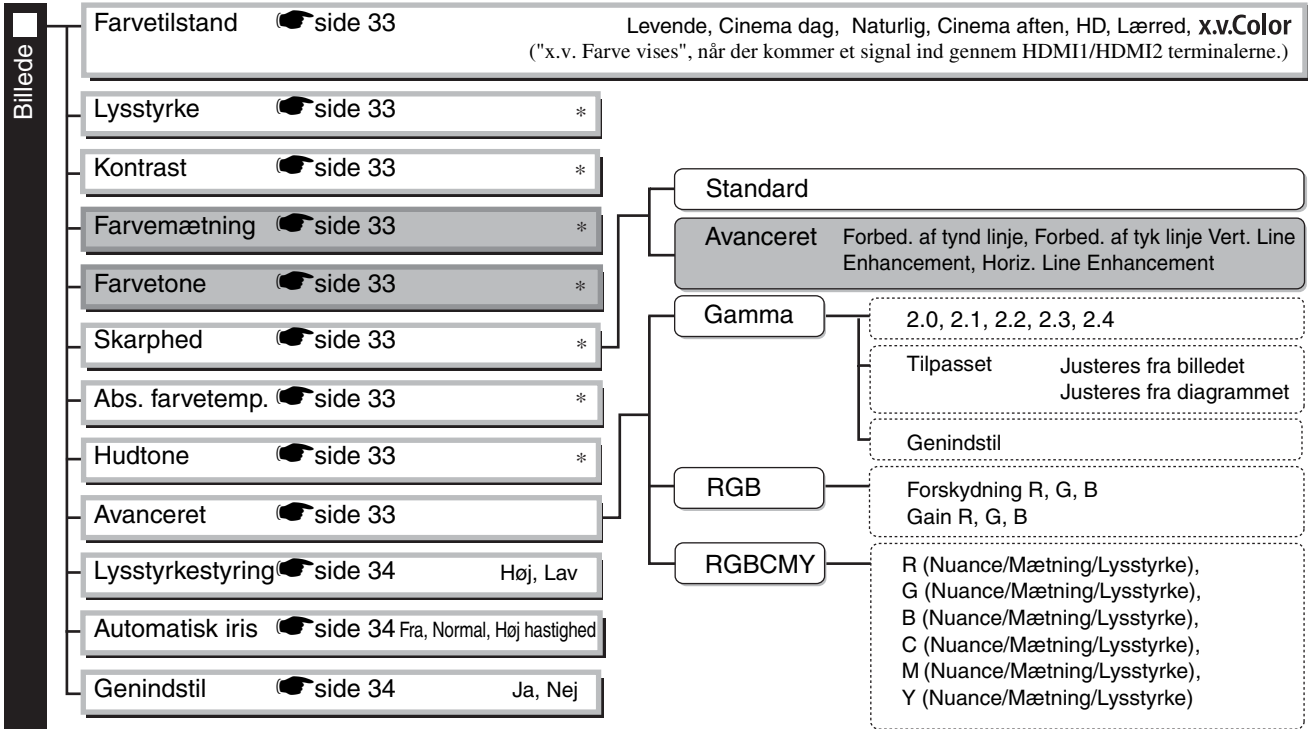
Tryk på .


Liste over konfigurationsmenuer (For EH-TW3800)


Når der ikke sendes billedsignaler, kan menuerne "Billede" og "Signal" ikke justeres. Desuden varierer de punkter, der vises i menuen "Billede", menuen "Signal" og menuen "Info" alt efter hvilken type billedsignaler, der projiceres.

 Viser for andre indgangskilder end computerbillede.

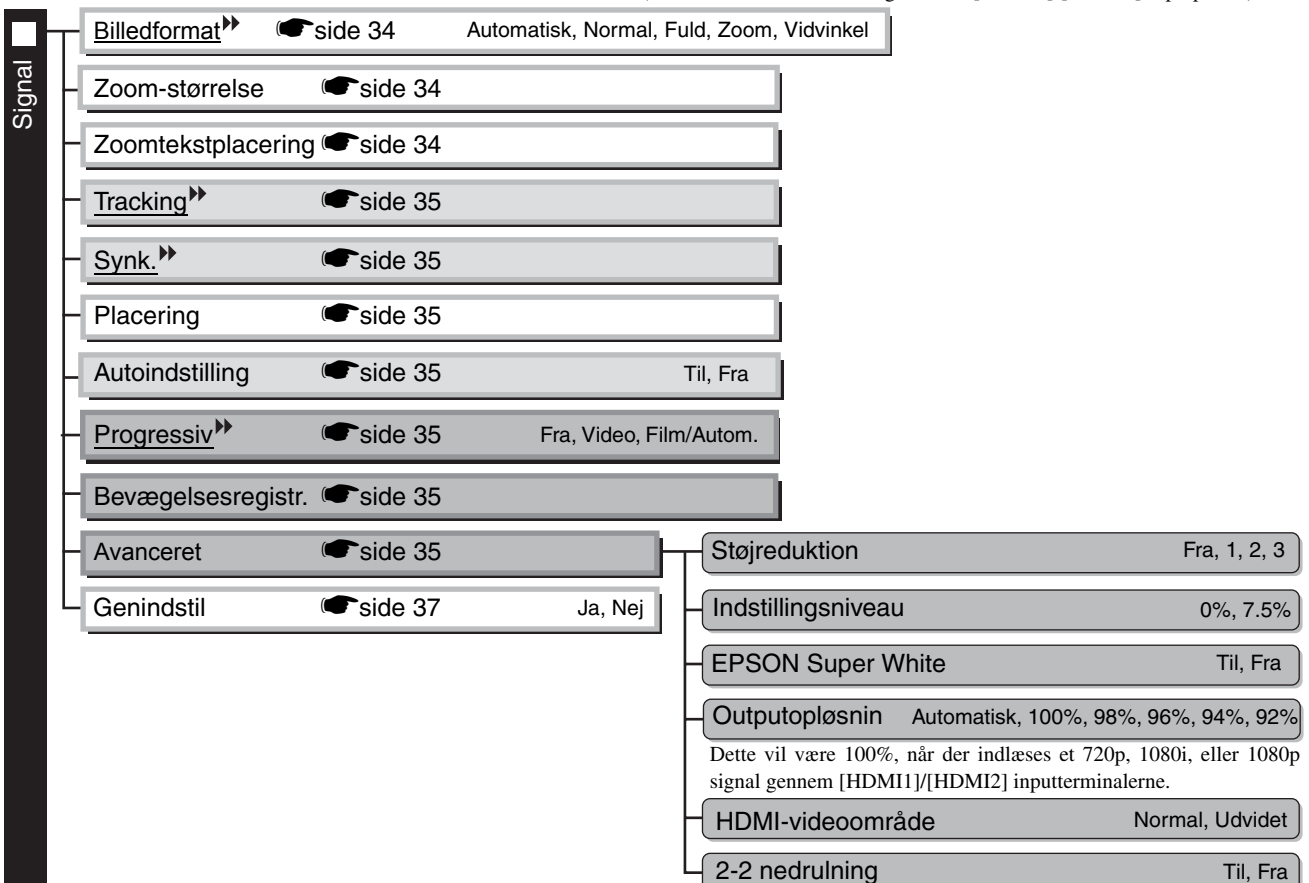
* Dette vises i linjemenuen.

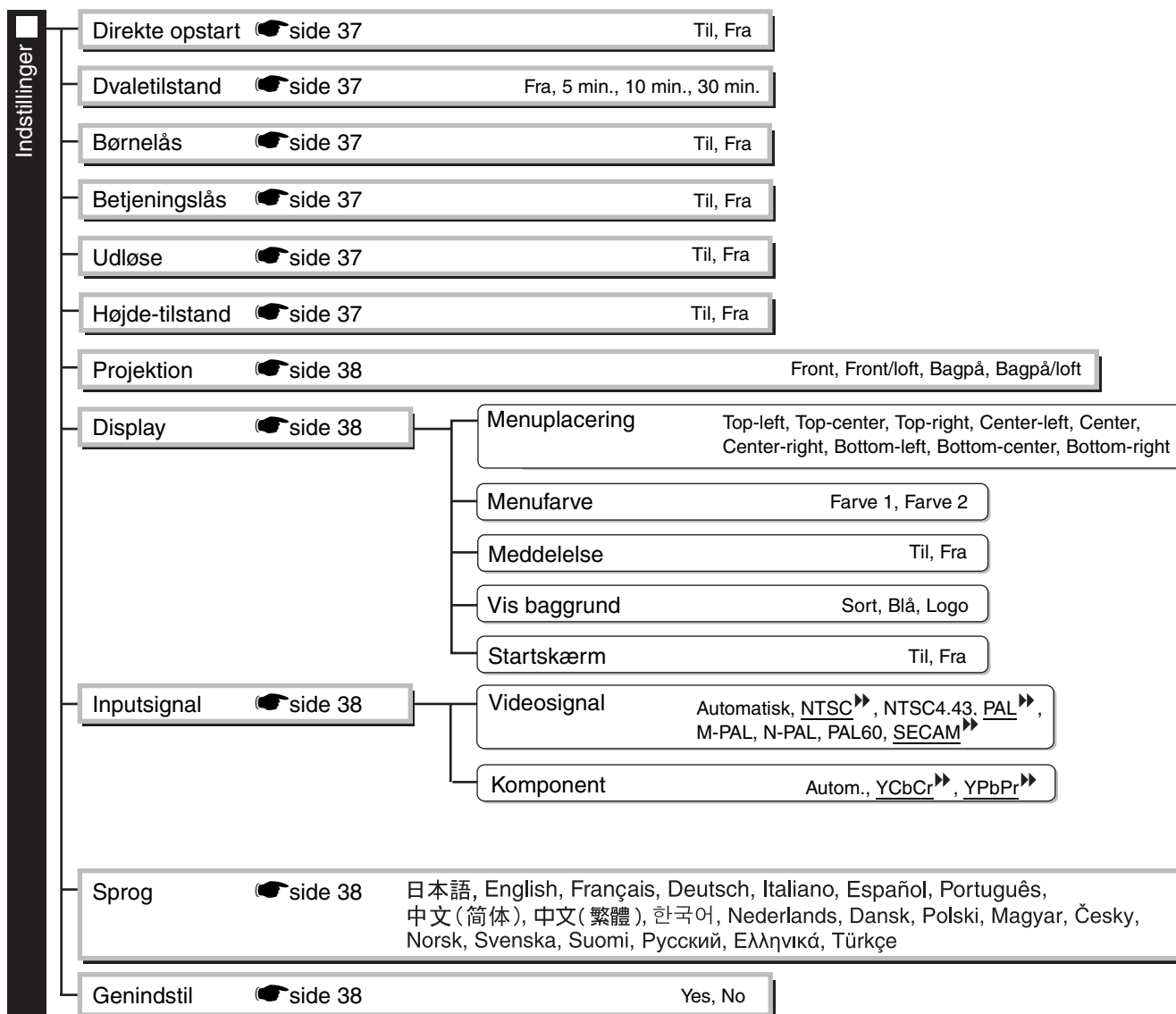


 Viser for andre indgangskilder end computerbillede.


 Viser kun for computerbilledinput.


(viser ikke, når der sendes signaler fra [HDMI1]/[HDMI2]-inputporten)

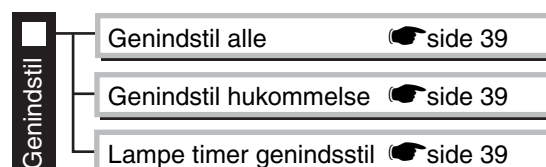
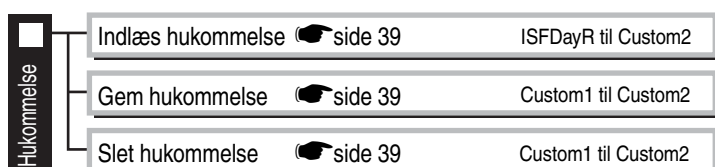
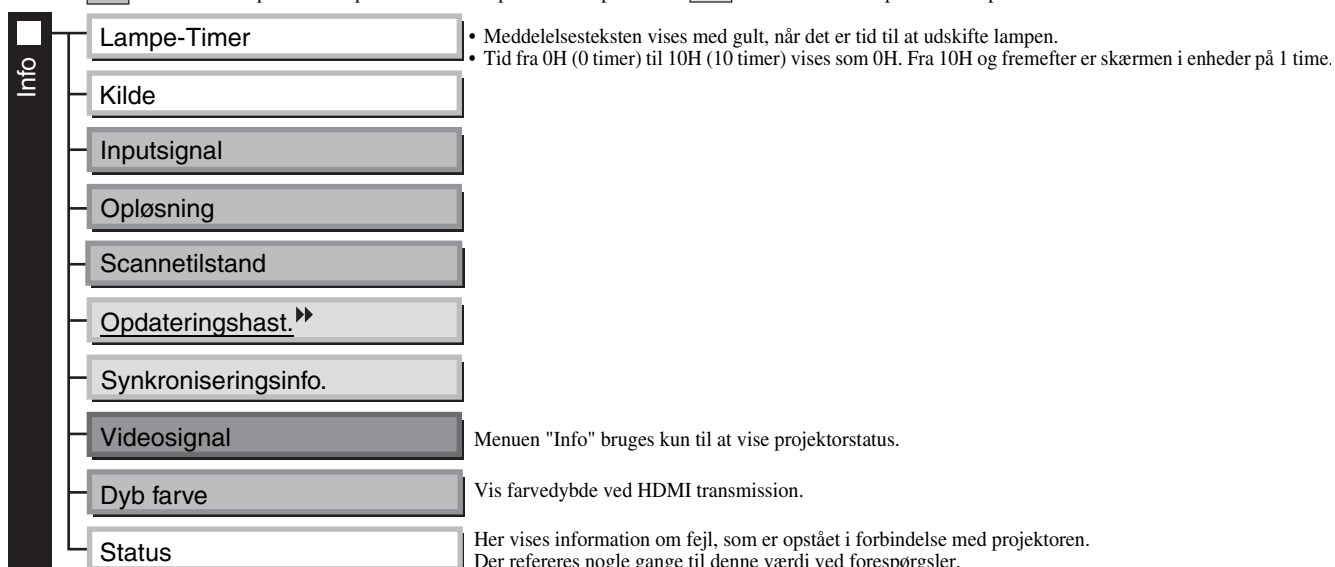




 Vises kun til Composite Video/S-Video-input

 Vises kun til input fra Composite Video/computerbilledinput

 Vises kun for computerbilledinput.



Liste over konfigurationsmenuer (For EH-TW5000)

Når der ikke sendes billedsignaler, kan menuerne "Billede" og "Signal" ikke justeres. Desuden varierer de punkter, der vises i menuen "Billede", menuen "Signal" og menuen "Info" alt efter hvilken type billedsignaler, der projiceres.

Vises for andre indgangskilder end computerbillede.

* Dette vises i linjemenue.

Billede

Farvetilstand	side 33	Levende, Cinema dag, Naturlig, Cinema aften, HD, Lærred, x.v.Color ("x.v. Farve vises", når der kommer et signal ind gennem HDMI1/HDMI2 terminalerne.)
Lysstyrke	side 33	Standard
Kontrast	side 33	Avanceret Forbed. af tynd linje, Forbed. af tyk linje Vert. Line Enhancement, Horiz. Line Enhancement
Farvemætning	side 33	Gamma
Farvetone	side 33	2.0, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4
Skarphed	side 33	Tilpasset Justeres fra billedet Justeres fra diagrammet
Abs. farvetemp.	side 33	Genindstil
Hudtone	side 33	RGB
Avanceret	side 33	Forskydning R, G, B Gain R, G, B
Lysstyrkestyring	side 34 Høj, Lav	RGBCMY
Automatisk iris	side 34 Fra, Normal, Høj hastighed	R (Nuance/Mætning/Lysstyrke), G (Nuance/Mætning/Lysstyrke), B (Nuance/Mætning/Lysstyrke), C (Nuance/Mætning/Lysstyrke), M (Nuance/Mætning/Lysstyrke), Y (Nuance/Mætning/Lysstyrke)
Genindstil	side 34 Ja, Nej	Kontrastforbedring
		Fra, 1, 2, 3
		Farveområde
		HDTV, EBU, SMPTE-C

Vises for andre indgangskilder end computerbillede.

Vises kun for computerbilledinput.

(vises ikke, når der sendes signaler fra [HDMI1]/[HDMI2]-inputporten)

Signal

Billedformat	side 34	Automatisk, Normal, Fuld, Zoom, Vidvinkel, Anamorfisk bred
Zoom-størrelse	side 34	
Zoomtekstplacering	side 34	
Tracking	side 35	
Synk.	side 35	
Placering	side 35	
Progressiv	side 35	Video, Film, Automatisk
Rammeinterpolering	side 35	Fra, Lav, Normal, Høj
Autoindstilling	side 35	Til, Fra
Avanceret	side 35	
Genindstil	side 37	Ja, Nej
		Støjreduktion
		Fra, 1, 2, 3
		Mosquito NR
		Fra, 1, 2, 3
		Block NR
		Til, Fra
		Indstillingsniveau
		0%, 7.5%
		EPSON Super White
		Til, Fra
		Outputopløsning
		Automatisk, 100%, 98%, 96%, 94%, 92%
		Dette vil være 100%, når der indlæses et 720p, 1080i, eller 1080p signal gennem [HDMI1]/[HDMI2] inputterminalerne.
		HDMI-videoområde
		Normal, Udvidet
		4-4 nedrulning
		Til, Fra

Indstillinger	Direkte opstart	side 37	Til, Fra
	Dvaletilstand	side 37	Fra, 5 min., 10 min., 30 min.
	Børnelås	side 37	Til, Fra
	Betjeningslås	side 37	Til, Fra
	Udløse	side 37	Til, Fra
	Højde-tilstand	side 37	Til, Fra
	Projektion	side 38	Front, Front/loft, Bagpå, Bagpå/loft
	Display	side 38	<div>Menuplacering</div> <div>Top-left, Top-center, Top-right, Center-left, Center, Center-right, Bottom-left, Bottom-center, Bottom-right</div> <div>Menufarve</div> <div>Farve 1, Farve 2</div> <div>Meddelelse</div> <div>Til, Fra</div> <div>Vis baggrund</div> <div>Sort, Blå, Logo</div> <div>Startskærm</div> <div>Til, Fra</div>
	Inputsignal	side 38	<div>Videosignal</div> <div>Automatisk, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM</div> <div>Komponent</div> <div>Autom., YCbCr, YPbPr</div>
	Sprog	side 38	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文(简体), 中文(繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Česky, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
	Genindstil	side 38	Yes, No

Vises kun til Composite Video/S-Video-input

Vises kun til input fra Composite Video/computerbilledinput


Vises kun for computerbilledinput.

Info	Lampe-Timer	<ul style="list-style-type: none"> Meddelelseteksten vises med gult, når det er tid til at udskifte lampen. Tid fra 0H (0 timer) til 10H (10 timer) vises som 0H. Fra 10H og fremefter er skærmen i enheder på 1 time.
	Kilde	
	Inputsignal	
	Opløsning	
	Scannetilstand	
	Opdateringshast.	
	Synkroniseringsinfo.	
	Videosignal	Menuen "Info" bruges kun til at vise projektorstatus.
	Dyb farve	Vis farvedybde ved HDMI transmission.
	Status	Her vises information om fejl, som er opstået i forbindelse med projektoren. Der refereres nogle gange til denne værdi ved forespørgsler.


Hukommelse	Indlæs hukommelse	side 39	ISFDayR til Custom2
	Gem hukommelse	side 39	Custom1 til Custom2
	Slet hukommelse	side 39	Custom1 til Custom2
	Omdøb hukommelse	side 39	Custom1 til Custom2

Genindstil	Genindstil alle	side 39
	Genindstil hukommelse	side 39
	Lampe timer genindsstil	side 39

Menuen "Billede"

 Vises for andre indgangskilder end computerbillede.

Farvetilstand^{*1}

Der kan vælges syv forskellige indstillinger til Color Mode (Farvetilstand), så de passer til de billeder, der projiceres, eller til projiceringsmiljøet.  side 18

Lysstyrke^{*2}

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".
Juster dette når det tilsluttede udstyrs outputniveau er svagt og billederne ser mørke ud.

Kontrast^{*2}

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".
Justerer forskellen mellem lyse og mørke områder.
Når kontrasten forøges, får billeder større modulation.

Farvemætning^{*2}

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".
Justerer billedernes farveintensitet.

Farvetone^{*2}

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".
Justerer billedets farvetone.


Skarphed^{*2}

Justerer billedets skarphed.

Standard

Justeringsresultaterne anvendes på hele billedet.

Avanceret

Kan bruges til at justere et bestemt område.  side 24

Abs. farvetemp.^{*2}

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".
Justerer billedernes generelle farvetoner. Hvis du vælger en højere værdi, får billederne et blåligt skær, og hvis du vælger en lavere værdi, får de et rødtligt skær. Den absolutte farvetemperatur kan sættes til en af 12 indstillinger inden for området 5000K til 10000K.


Hudtone^{*2}

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".
Justerer hudtonen på personer, der optræder på billederne. Hvis du vælger en højere værdi, øges den grønne tone, og hvis du vælger en lavere værdi, øges den røde tone.

Avanceret

Man kan ikke justere, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Color".

Gamma^{*1}


Justerer gamma. Du kan vælge en værdi eller foretage justeringer, mens du får vist et billede eller et diagram.  side 22

*1 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver billedkilde og signaltype.


*2 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver billedkilde og farvetilstandsindstilling.

- ☐ Vises for andre indgangskilder end computerbillede.
- ☐ Vises kun for computerbilledinput.
(vises ikke, når der sendes signaler fra [HDMI1] / [HDMI2]-inputporten)

RGB ^{*1}

Kan bruges til at justere forskydning og forstærkning for hver af R/G/B-farvekomponenterne.  side 23


RGBCMY ^{*1}

Kan bruges til at justere nuance, mætning og lysstyrke for hver af R/G/B/C/M/Y-farvekomponenterne.
 side 21

Kontrastforbedring (kun EH-TW5000)

Forbedrer automatisk kontrasten baseret på den aktuelle automatisk beregnede kontrast. Vælg et af de tre niveauer til forbedring af kontrasten. Når et højere nummer vælges, vil kontrasten blive højere.


Farveområde (kun EH-TW5000)

(Denne indstilling er kun mulig, når "Farvetilstand" er sat til "Naturlig".)
Vælg i overensstemmelse med det udstyr, der anvendes.  side 23

Lysstyrkestyring ^{*2}

Hermed kan du indstille lampens lysstyrke til én af to indstillinger.
Sæt til "Lav", hvis de projicerede billeder er for lyse, når de projiceres i et mørkt rum eller projiceres op på en lille skærm. Ved anvendelse i indstillingen "Lav", vil effektforbruget og ventilatorstøjen under projiceringen være reduceret.

Automatisk iris ^{*3}


Kan ikke indstilles, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Farve."
Springingshastigheden for lysintensitetsstyringen i respons til ændringer i billedernes lysstyrke kan indstilles til enten "Normal" eller "Høj hastighed", afhængigt af dine ønsker. Hvis sat til "Fra", udføres ingen lysintensitetsstyring.  side 24

Genindstil

Alle indstillinger i menuen "Billede" vender tilbage til standardindstillingerne.

Menuen "Signal"

Billedformat ^{*1}

Vælger billedformatet.  side 19

Zoom-størrelse ^{*1}

Indstilles kun når "Billedformat" er indstillet til "Zoom".
Med denne funktion kan man reducere billedets størrelse i lodret retning, så toppen og bunden af billeder, som ellers er skjult, bliver synlige, når "Zoom" er aktiveret. Jo større justeringsværdi (reduceringsfaktor), jo mere komprimeres billedet og presses sammen i lodret retning.



Zoomtekstplacering ^{*1}

Indstilles kun når "Billedformat" er indstillet til "Zoom".
Med denne funktion kan du flytte billedets visningsposition enten op eller ned, for at vise undertekster, når der projiceres billeder med undertekster.

*1 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver billedkilde og signaltype.

*2 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver billedkilde og farvetilstandsindstilling.

*3 Indstillingsværdierne gemmes separat for hver farvetilstandsindstilling.

-  Viser for andre indgangskilder end computerbillede.
-  Viser kun for computerbilledinput. (vises ikke, når der sendes signaler fra [HDMI1] / [HDMI2]-inputporten)

Tracking» *1

Justerer billederne, hvis de indeholder lodrette striber.





Synk.» *1

Justerer billederne, hvis de flimrer, er slørede, eller der er interferens.

- Flimmer og slørede billeder kan også forekomme, når der justeres på indstillingerne for lysstyrke, kontrast» og skarphed.
- Du kan opnå tydeligere justeringer, hvis du justerer "Tracking" først og derefter "Synk.".

Placering *1

(Indstillingen kan ikke angives, når der sendes signaler fra [HDMI1] / [HDMI2]-inputporten).

Når en del af billedet er usynligt, kan du forskyde billedets position lodret og vandret, så hele billedet projiceres. Tryk på , ,  og  for at justere billedets position.

Progressiv» *1 (kun EH-TW3800)

(Dette kan kun indstilles, når der kommer signaler via [Video] / [S-Video] inputporten, eller ved 480i, 576i, 1080i signaler fra [Component] / [HDMI1] / [HDMI2] inputporten.)

Interlace» (i)-signaler konverteres til progressive (p) signaler med en metode, der egner sig til billedet.

- Fra (Deaktiveret): Det er ideelt, når man ser billeder med megen bevægelse.
- Video : Det er ideelt til almindelige videobilleder.
- Film/Autom. : Optimal konvertering af inputsignaler fra film, computergrafik og animationer.

Progressiv» *1 (kun EH-TW5000)

(Dette kan kun indstilles, når der kommer signaler via [Video] / [S-Video] inputporten, eller ved 480i, 576i, 1080i signaler fra [Component] / [HDMI1] / [HDMI2] inputporten.)

Interlace» (i)-signaler konverteres til progressive (p) signaler med en metode, der egner sig til billedet.

- Video : Det er ideelt til almindelige videobilleder.
- Film : Dette er ideelt til filmbilleder. Vælg dette, hvis indstillingen er "Automatisk" og der er flimren i filmbillederne.
- Automatisk : Optimal konvertering af inputsignaler fra film, computergrafik og animationer.

Bevægelsesregistr. *1 (kun EH-TW3800)

(Dette kan kun indstilles, når der kommer signaler via [Video] / [S-Video] inputporten, eller ved 480i, 576i, 1080i signaler fra [Component] / [HDMI1] / [HDMI2] inputporten.)

Vælg om progressiv konvertering skal anvendes til billeder i hurtig bevægelse eller billeder i langsom bevægelse. Jo lavere værdi, jo bedre vises stillbilleder. Jo højere værdi, jo bedre vises videobilleder.

Rammeinterpolering (kun EH-TW5000)

De nuværende og tidligere rammer sammenlignes, og rammen i midten af dem interpoleres, så udviskethed reduceres og klarere filmbilleder frembringes.


Graden af interpolering kan indstilles til "Lav", "Normal" eller "Høj" efter ønske.

Autoindstilling

Slår automatisk justering til eller fra for at angive, om projektoren automatisk justerer billeder optimalt, når inputsignalet ændres. De tre automatisk justerede punkter er "Tracking»", "Placering" og "Synk»".

Avanceret

Kan ikke indstilles, når "Farvetilstand" er indstillet til "x.v. Farve."

 Vises for andre indgangskilder end computerbillede.

Støjreduktion ^{*1}

Dette reducerer flimmer.

Der kan vælges tre tilstande. Vælg den ønskede tilstand.

Vælg "Fra" når billedkilden, f.eks DVD, kun indeholder lidt elektrisk interferens.

Mosquito NR (kun EH-TW5000)

Dette reducerer den støj, som kan blive frembragt omkring kanterne på billeder, når der projiceres MPEG-billeder. Der er tre indstillinger til rådighed. Vælg den indstilling, du foretrækker.

Block NR (kun EH-TW5000)

Sæt til "TIL" for at reducere blokstøj, som kan forekomme, når der projiceres MPEG-billeder, som er blevet komprimeret ved at lav bithastighed.

Indstillingsniveau ^{*1}

(Dette kan indstilles, når der kommer NTSC signaler fra [Video] / [S-Video] inputportene eller når der kommer component videosignaler fra [Komponent] inputporten.)

Hvis der bruges produkter beregnet til lande som Sydkorea, der har andre indstillinger for sort niveau (indstillingsniveau), skal du bruge denne funktion til at få de korrekte billeder. Kontroller specifikationerne for det tilsluttede udstyr, når denne indstilling ændres.


EPSON Super White ^{*1}

(Denne indstilling kan kun bruges, når Color Mode (Farvetilstand) er "Naturlig", "Cinema aften", "HD" eller "Lærred", og der anvendes composite video, S-video eller component video signaler.)

Hvis lyse hvide områder på billeder som f.eks. skyer og T-shirts på stranden om sommeren fremstår ujævne eller overeksponerede, skal du sætte indstillingen til "Til". Når indstillingen er sat til "Til", ignoreres indstillingen "HDMI-videoområde".

Outputopløsning ^{*1}

(Indstillingen kan ikke angives, når der sendes Composite Video -, S-Video - eller computersignaler). Dette ændrer visningsområdet (delen af de projicerede billeder).


- 100% - 92% : Når indstillingen er 100%, kan toppen og bunden af billedet af og til påvirkes af elektrisk interferens afhængigt af billedsignalet. Prøv i sådanne tilfælde at justere visningspositionen ("Placering").  side 35
- Automatisk : Vises, når signaler fra [HDMI1] / [HDMI2]-inputporten sendes. Signaler projiceres automatisk ved 100% eller 92% størrelse afhængigt af inputsignalerne. (Vises ikke, når udstyrets DVI-port er tilsluttet projektorens [HDMI1] / [HDMI2]-inputport).

HDMI-videoområde ^{*1}

(Denne indstilling kan kun udføres, når signalerne 480i, 1080i/60Hz eller 1080i/24Hz sendes ind til inputportene [Component], [HDMI1] eller [HDMI2] eller når signalerne NTSC, M-PAL eller PAL60 sendes ind til inputportene [Video] eller [S-Video]). Når projektorens [HDMI1] / [HDMI2] inputport er sluttet til f.eks. en DVD afspiller, sættes projektorens videoafstand så den passer til DVD afspillerens indstillinger for videoafstand. Indstillingen på dvd-afspilleren kan enten være Normal eller Expanded (Udvidet).

2-2 nedrulning (kun EH-TW3800)


(Denne indstilling kan kun udføres, når signalerne 480i, 1080i/60Hz eller 1080i/24Hz sendes ind til inputportene [Component], [HDMI1] eller [HDMI2] eller når signalerne NTSC, M-PAL eller PAL60 sendes ind til inputportene [Video] eller [S-Video]). Du kan vælge, om billeder skal projiceres med 4-4 nedrulning eller 2-3 nedrulning. Hvis sat til "TIL", er indstillingen 4-4 nedrulning.

 Viser for andre indgangskilder end computerbillede.

4-4 nedrulning (kun EH-TW5000)



(Denne indstilling kan kun udføres, når signalerne 480i, 1080i/60Hz eller 1080i/24Hz sendes ind til inputportene [Component], [HDMI1] eller [HDMI2] eller når signalerne NTSC, M-PAL eller PAL60 sendes ind til inputportene [Video] eller [S-Video]). Du kan vælge, om billeder skal projiceres med 4-4 nedrulning eller 2-3 nedrulning. Hvis sat til "TIL", er indstillingen 4-4 nedrulning.

Genindstil

Alle justeringsværdierne i menuen "Signal", undtagen "Billedformat", vender tilbage til standardværdierne.

Menuen "Indstillinger"


Direkte opstart

Når hovedafbryderen er slået til, kan du indstille projiceringen til at begynde (aktiveret) / ikke begynde (deaktiveret) uden at trykke på  eller .




Når den er indstillet til "Til" (Aktiveret) med hovedafbryderen tilsluttet, skal du være opmærksom på, at når strømmen igen tændes efter en strømafbrydelse, kan pludselige vandrebølger automatisk tænde for projektoren.


Dvaletilstand

Projektoren er udstyret med en strømsparefunktion, der automatisk slukker for strømmen og sætter projektoren i standby, hvis der ikke sendes et signal til projektoren i et vist tidsrum. Der kan vælges fire indstillinger for tidsrummets varighed, inden strømsparefunktionen aktiveres. Hvis der vælges "Fra" (Deaktiveret), vil strømsparefunktionen ikke blive aktiveret.

Hvis du trykker på , mens projektoren er i standbytilstand, begynder projiceringen igen.



Børnelås

Dette låser funktionen af knappen  på projektorens betjeningspanel, så et barn ikke utilsigtet kan tænde for projektoren og se ind i projektorens objektiv. Når låsen er aktiveret, kan der kun tændes for strømmen, hvis  trykkes ned i ca. 3 sekunder.  kan bruges til at slå strømmen fra, og fjernbetjeningen vil fortsat fungere som normalt.

Hvis du ændrer indstillingen, træder den nye indstilling i kraft, efter at der er blevet slukket for strømmen, og afkølingsperioden er afsluttet.

Vær opmærksom på, at selv om "Børnelås" står på "Til", starter projektoren ved blot at tænde for hovedafbryderen, når "Direkte opstart" er indstillet til "Til".


Betjeningslås

Hvis denne sættes til "Til", kan du ikke bruge knapperne på projektorens betjeningspanel, og ikonet  vises på skærmen, når der trykkes på en knap. Du kan annullere ved at trykke på og holde  på projektorens betjeningspanel nede i ca. syv sekunder eller mere.

Hvis du ændrer indstillingen, træder den nye indstilling i kraft, når du afslutter konfigurationsmenuen.

Udløse

Slår udløserfunktionen til og fra for at bestemme, om projektorens status for tændt/slukket og problemer med drift af projektoren sendes til en ekstern enhed.

Hvis du ændrer indstillingen, træder den nye indstilling i kraft, efter at der er blevet slukket for strømmen, og afkølingsperioden er afsluttet.

Højde-tilstand

En blæser er indstillet til en bestemt rotationshastighed for at nedbringe den indvendige temperatur.

Når projektoren bruges i en højde, der overstiger 1500 m, skal den sættes til Til.





Projektion

Denne indstilling skal være i overensstemmelse med den metode, der anvendes til at opsætte projektoren.

- Front :Vælg, når projektoren opsættes foran skærmen.
- Front/loft :Vælg, når projektoren opsættes foran skærmen og ophængt i loftet.
- Bagpå :Vælg, når projektoren opsættes bag ved skærmen.
- Bagpå/loft:Vælg, når projektoren opsættes bag ved skærmen og ophængt i loftet.

Display

Menuplacingering

Tryk på , ,  og  for at angive placeringen af de menuer, der skal vises.


Menufarve

Vælger farven for hovedkonfigurationsmenuen.

- Farve 1:Sort
- Farve 2:Blå

Meddelelse

Angiver, om følgende meddelelser vises (aktiveret) eller ikke vises (deaktiveret).


- Billedsignal, farvetilstand, billedformat , og punktnavn, når hukommelsesindstillinger hentes.
- Meddelelser som f.eks., når der ikke sendes billedsignaler, når der sendes et inkompatibelt signal, og når den indvendige temperatur stiger.

Vis baggrund

Viser en menu til valg af skærmstatus, når funktionen til blank skærm benyttes, eller der ikke sendes billedsignaler.

Startskærm

Angiver, om startskærmen (det billede, der vises, når projiceringen starter) vises (aktiveret) eller ikke vises (deaktiveret).

Hvis du ændrer indstillingen, træder den nye indstilling i kraft, efter at der er blevet slukket for strømmen, og afkølingsperioden  - er afsluttet.

Inputsignal

Videosignal

Indstiller signalformatet i overensstemmelse med det videoudstyr, der er tilsluttet [Video]- eller [SVideo]-inputporten. Videosignalets format indstilles automatisk, hvis indstillingen sættes til "Automatisk".

Hvis der er meget interferens i billedet, eller hvis der opstår et problem som eksempelvis, at et billede ikke projiceres, selvom "Automatisk" er blevet valgt, skal du vælge det korrekte signalformat manuelt.

Komponent

Skift denne indstilling afhængigt af den signaltype, der sendes fra det videoudstyr, som er tilsluttet [Component] inputporten.

Hvis "Autom." er valgt, indstilles det korrekte signal automatisk. Hvis farverne fremstår unaturlige, selvom "Autom." er valgt, skal du vælge det korrekte signalnavn i menuen.

Sprog

Angiver skærmsproget til meddelelser og menuer.

Genindstil

Justeringsværdier til funktionerne i menuen "Indstillinger" vender tilbage til standardindstillingerne, bortset fra "Højde-tilstand", "Projektion", "Komponent", og "Sprog".

Menuen "Hukommelse"

Indlæs hukommelse

Dette fremkalder de gemte hukommelsesindstillinger og din hukommelsesindstilling, som er gemt i "Gem hukommelse". 🖱️ side 26

Gem hukommelse

Dette kan bruges til at gemme indstillingerne i menuen "Billede". 🖱️ side 25

Slet hukommelse

Anvendes til at slette en uønsket hukommelsesindstilling, som er gemt som "Custom1" og "Custom2". 🖱️ side 26

Omdøb hukommelse (kun EH-TW5000)

Kan anvendes til at ændre hukommelsesnavnene fra "Custom1" til "Custom2". Det er muligt at omdøbe, så deres indstillinger bliver nemmere at genkende. En af de følgende to metoder kan anvendes til at ændre et hukommelsesnavn. 🖱️ side 26

- Vælg en ny hukommelse fra listen og giv den et nyt navn.
- Vælg "Tilpasset" og indtast derefter det ønskede navn.

Menuen "Genindstil"

Genindstil alle

Nulstiller alle indstillinger i konfigurationsmenuen til standardindstillingerne. "Komponent" og "Sprog" i menuen "Indstillinger", og indstillingerne i menuen "Hukommelse" vender ikke tilbage til deres standardindstillinger, selv om der udføres "Genindstil alle".

Genindstil hukommelse




Nulstiller (sletter) alle de indstillinger, der er blevet angivet med "Gem hukommelse". En låst hukommelse kan ikke initialiseres.

Lampe timer genindsstil

Rydder lampens samlede driftstid og nulstiller til "0H". Udfør denne procedure, når du udskifter lampen.

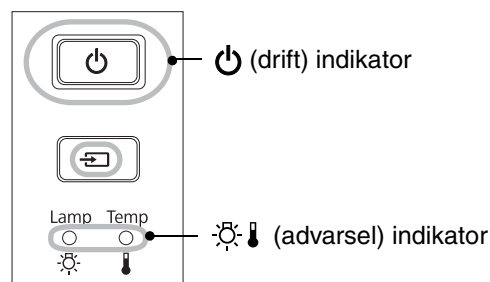
Betydning af indikatorerne

Projektoren indikerer dens status med indikatorern.


 (ikonet og omkring knappen) og  (ikonet) lyser og blinker, og  lyser og blinker rødt alt efter den aktuelle status.

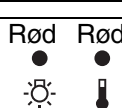

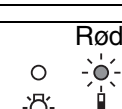
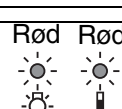
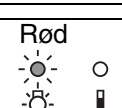


I de følgende tabeller vises, hvad indikatorerne betyder, og hvordan du løser de problemer, de angiver.

* Hvis alle indikatorer er slukkede, skal du kontrollere, at strømkablet er tilsluttet korrekt, og at hovedafbryderen er slået til.




Når (advarsel) indikatoren lyser eller blinker **advarsel/problem**

● : Tændt  : Blinker ○ : Fra


	Internt problem	<div>Advarsel</div> <p>Tag strømkablet ud af stikkontakten. Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse angivet i Support- og servicevejledning  Kontaktliste vedrørende din Epson projektor</p>
	Ventilationsproblem / Sensorproblem	
	Problem med automatisk iris / Problem med Cinema Filter	
	Lampeproblem / Lampe tændt – fejl Kontroller, om lampen er ødelagt.  side 50 Rengør luftfilteret.  side 47	


Hvis lampen ikke er ødelagt

Udskift lampen, og tænd for strømmen.

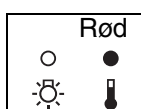
Hvis problemet stadig ikke er afhjulpnet, efter at lampen er skiftet ud, standses brugen af projektoren, og strømkablet trækkes ud af stikkontakten. Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse angivet i Support- og servicevejledning  **Kontaktliste** vedrørende din Epson projektor

Hvis lampen er ødelagt

Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse angivet i  **Kontaktliste** vedrørende din Epson projektor.

Ved brug over en højde på ca. 1500 m skal du sikre, at "Højde-tilstand" er indstillet til "Til".  side 37

● : Tændt ☀ / - ☀ : Blinker ○ : Fra

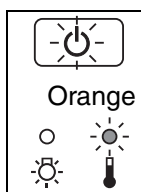


Høj indvendig temperatur (overophedning)

Lampen slukker automatisk, og projiceringen stopper. Vent ca. 5 minutter. Sluk for hovedafbryderen bag på projektoren, når blæseren stopper.

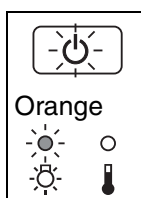
- Hvis projektoren er opsat mod en væg, skal der være en afstand på 20 cm eller mere mellem projektoren og væggen.
- Rengør luftfiltrene, hvis de er blokeret. ➔ side 47

Hvis problemet ikke er afhjulpet, når der tændes for strømmen igen, skal du standse brugen af projektoren, slå hovedafbryderen fra og trække strømkablet ud af stikkontakten. Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse angivet i *Support- og servicevejledning* ➔ *Kontaktliste vedrørende din Epson projektor*



Højhastighedskøling i gang

Du kan fortsætte med at bruge projektoren, men hvis temperaturen stiger igen, slukkes den automatisk.



Advarsel om lampeudskiftning

Det er tid at skifte lampen ud. Skift lampen ud med en ny så snart som muligt. ➔ side 53 Hvis du fortsætter med at anvende projektoren, uden at skifte lampen ud, kan lampen blive sprunget.

Indikatorstatus ved normal anvendelse

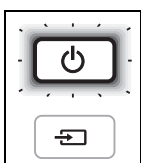
Under normal anvendelse er ☀ / - ☀ indikatoren slukket.

☀ / - ☀ : Tændt ☀ : Blinker



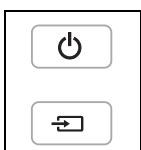
Standbytilstand

Hvis du trykker på ⏻, starter projicering efter en kort pause.



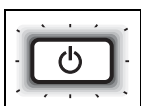
Opvarmning i gang

Opvarmning tager ca. 30 sekunder. Der kan ikke slukkes for strømmen, mens opvarmning er i gang.



Projicering i gang

Normal drift.













Afkøling» i gang (ca. 16 sekunder)

Fjernbetjeningen og kontrolpanelet er sat ud af kraft under afkølingen. Når afkølingen er færdig, indstilles projektoren til standby. Hvis hovedafbryderen på bagsiden af projektoren slås fra under afkøling, skal du vente til lampen er tilstrækkeligt afkølet (det tager ca. 10 minutter) og derefter tænde igen med hovedafbryderen.

Når indikatorerne ikke angiver problemet

Hvis nogle af følgende problemer opstår, og indikatorerne ikke angiver en løsning, henvises der til de sider, som beskriver de enkelte problemer.

Problemer med billedet

- **Der er intet billede**  **side 42**
Projiceringen starter ikke, projiceringsområdet er helt sort, projiceringsområdet er helt blå osv.
- **Levende billeder vises ikke**  **side 43**
Levende billeder, der afspilles på en computer, vises ikke.
- **Meddelelsen "Understøttes ikke." vises**  **side 43**
- **Meddelelsen "Intet signal." vises**  **side 43**
- **Billederne er slørede eller ikke i fokus**  **side 44**
- **Billederne har interferens eller er forvrængede**  **side 44**
Der er problemer med f.eks. interferens, forvrængning eller en forekomst af sort/hvide tern.
- **Billedet er afskåret (stort) eller lille**  **side 45**
Der vises kun en del af billedet.
- **Farverne på billedet er forkerte**  **side 45**
Hele billedet fremstår lilla eller grønligt, billederne er i sort/hvid, farverne er matte osv. (Computerskærme og LCD-skærme har forskellige farvegengivelsesegenskaber, så farverne på projektoren og på skærmen stemmer ikke nødvendigvis helt overens, men det er ikke tegn på et problem).
- **Billederne er mørke**  **side 45**
- **Projiceringen stopper automatisk**  **side 46**

Problemer ved start af projicering










- **Der tændes ikke for strømmen**  **side 46**


Problemer med fjernbetjeningen

- **Fjernbetjeningen virker ikke**  **side 46**


Problemer med billedet

■ Der er intet billede






Har du trykket på knappen [Power] (afbryderknappen)?	Tryk på  på fjernbetjeningen eller  på projektorens betjeningspanel.
Er der slukket for hovedafbryderen?	Tænd for hovedafbryderen bag på projektoren.
Er alle indikatorerne slukkede?	Træk strømkablet ud, og tilslut det derefter igen.  side 14 Kontroller relæet for at se, om der leveres strøm.
Er funktionen til blank skærm aktiveret?	Tryk på  på fjernbetjeningen for at annullere funktionen til blank skærm.
Sendes der et videosignal?	Kontroller, at der er tændt for strømmen til det tilsluttede udstyr. Hvis menukommandoen "Meddelelse" er indstillet til "Til" (Aktiveret), vises meddelelser vedrørende billedsignalerne.  "Indstillinger" – "Display" – "Meddelelse" side 38
Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte?	Hvis der sendes et signal i formatet <u>Composite Video</u>  eller <u>S-Video</u>  Hvis projicering ikke finder sted, når menukommandoen "Videosignal" er indstillet til "Automatisk", skal du vælge det signalformat, der passer til signalkilden.  "Indstillinger" – "Inputsignal" – "Videosignal" side 38 Hvis signalkilden er tilsluttet [Component] inputporten Hvis projicering ikke finder sted, når "Komponent" i menukommandoen "Inputsignal" er indstillet til "Autom.", skal du indstille det signalformat, der passer til det signal, som projiceres fra det tilsluttede udstyr.  "Indstillinger" – "Inputsignal" – "Komponent" side 38

Er indstillingerne i konfigurationsmenuen korrekte?	Prøv at nulstille alle de aktuelle indstillinger.  side 39
Blev projektoren og computeren forbundet, mens strømmen allerede var tændt? <div>Når en computer er tilsluttet</div>	Når udstyret tilsluttes, mens der allerede er tændt for strømmen, virker funktionstasten [Fn], der ændrer computerens videosignal til eksternt output, måske ikke. Sluk for strømmen til computeren, som er tilsluttet projektoren, og tænd derefter igen.




■ Levende billeder vises ikke

Er computerens billedsignal indstillet til at blive sendt samtidig både eksternt og til LCD-skærmen? <div>Kun når der vises billeder fra en bærbar computer eller en computer med indbygget LCD-skærm</div>	Indstil billedsignalet til udelukkende eksternt output.  Computerdokumentation, under f.eks. overskriften "Eksternt output" eller "Sådan tilsluttes en ekstern skærm"
---	---

■ Meddelelsen "Understøttes ikke." vises

Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte?	Hvis der sendes et signal i formatet <u>Composite Video</u>  eller <u>S-Video</u>  Hvis projicering ikke finder sted, når menukommandoen "Videosignal" er indstillet til "Automatisk", skal du vælge det signalformat, der passer til signalkilden.  "Indstillinger" – "Inputsignal" – "Videosignal" side 38
	Hvis signalkilden er tilsluttet [Component] inputporten Hvis projicering ikke finder sted, når "Komponent" i menukommandoen "Inputsignal" er indstillet til "Autom.", skal du indstille det signalformat, der passer til det signal, som projiceres fra det tilsluttede udstyr.  "Indstillinger" – "Inputsignal" – "Komponent" side 38
Passer indstillingen til billedsignalernes frekvens og opløsning? <div>Kun når der vises computerbilleder</div>	Brug menukommandoen "Opløsning" til at kontrollere de signaler, der sendes, og kontroller "Liste over understøttede skærmdisplay" for at sikre, at signalerne er kompatible.  "Info" – "Opløsning" side 30, 32 "Liste over understøttede skærmdisplay" side 54

■ Meddelelsen "Intet signal." vises

Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	Kontroller, at alle de kabler, der skal bruges til projicering, er tilsluttet korrekt.  side 12
Er der valgt korrekt videoinputport?	Tryk på <input type="button" value="HDMI 1"/> , <input type="button" value="HDMI 2"/> , <input type="button" value="Component"/> , <input type="button" value="PC"/> , <input type="button" value="S-Video"/> eller <input type="button" value="Video"/> på fjernbetjeningen eller  på projektorens betjeningspanel for at ændre billedkilden.  side 15
Er der tændt for strømmen til det tilsluttede udstyr?	Tænd for strømmen til enhederne.

<p>Sendes billedsignalerne til projektoren?</p> <p>Kun når der vises billeder fra en bærbar computer eller en computer med indbygget LCD-skærm</p>	<p>Hvis billedsignalerne kun sendes til computerens LCD-skærm, skal du ændre outputtet.</p> <p>Når der sendes billedsignaler eksternt, vises de for visse computermodeller ikke længere på LCD-skærmen.</p> <p>☛ Computerdokumentation, under f.eks. overskriften "Eksternt output" eller "Sådan tilsluttes en ekstern skærm"</p> <p>Når udstyret tilsluttes, mens der allerede er tændt for strømmen, virker funktionstasten [Fn], der ændrer computerens videosignal til eksternt output, måske ikke. Sluk for projektoren og computeren, og tænd derefter igen. ☛ side 14</p>
--	--

■ Billederne er slørede eller ikke i fokus

<p>Er fokus justeret korrekt?</p>	<p>Juster fokus. ☛ side 16</p>
<p>Sidder objektivdækslet stadig på?</p>	<p>Fjern objektivdækslet.</p>
<p>Er projektoren opstillet med den rette afstand?</p>	<p>Den anbefalede afstand fra projektoren til skærmen er inden for 87 til 1276 cm til en skærmstørrelse på 16:9 og 107 til 1562 cm til en skærmstørrelse på 4:3. Opsæt projektoren, så projiceringsafstanden ligger inden for dette område. ☛ side 10</p>
<p>Er der kondens på objektivet?</p>	<p>Hvis projektoren pludselig flyttes fra kolde til varme omgivelser, eller hvis rumtemperaturen pludselig ændres, kan der dannes kondens på objektivets overflade, og det kan betyde, at billederne er slørede. Opstil projektoren i lokalet cirka en time, før den skal bruges. Hvis der dannes kondens på objektivet, skal du slukke for strømmen og vente, indtil kondensen er forsvundet.</p>

■ Billederne har interferens eller er forvrængede

<p>Er indstillingerne for billedsignalfORMATet korrekte?</p>	<p>Hvis der sendes et signal i formatet <u>Composite Video</u>» eller <u>S-Video</u>» Hvis projicering ikke finder sted, når menukommandoen "Videosignal" er indstillet til "Automatisk", skal du vælge det signalfORMAT, der passer til signalkilden.</p> <p>☛ "Indstillinger" – "Inputsignal" – "Videosignal" side 38</p> <p>Hvis signalkilden er tilsluttet [Component] inputporten Hvis projicering ikke finder sted, når "Komponent" i menukommandoen "Inputsignal" er indstillet til "Autom.", skal du indstille det signalfORMAT, der passer til det signal, som projiceres fra det tilsluttede udstyr.</p> <p>☛ "Indstillinger" – "Inputsignal") – "Komponent" side 38</p>
<p>Er ledningerne rigtigt tilsluttet?</p>	<p>Kontroller, at alle de kabler, der skal bruges til projicering, er tilsluttet korrekt. ☛ side 12</p>
<p>Anvendes der forlængerledning?</p>	<p>Det kan forøge interferensen at benytte et forlængerkabel. Prøv at tilslutte en signalforstærker.</p>
<p>Er indstillingerne "Synk."» og "Tracking"» blevet justeret korrekt?</p> <p>Kun når der vises computerbilleder</p>	<p>Projektoren har en automatisk justeringsfunktion, som får optimale billeder til at blive projiceret. I forbindelse med nogle typer signaler kan de korrekte justeringer imidlertid ikke opnås selv efter automatisk justering. Brug i dette tilfælde menukommandoerne "Tracking" og "Synk." til at foretage justeringerne.</p> <p>☛ "Billede" – "Tracking", "Synk." side 33</p>
<p>Er der valgt korrekt opløsning?</p> <p>Kun når der vises computerbilleder</p>	<p>Indstil computeren, så de signaler, der sendes, er kompatible med projektoren.</p> <p>☛ "Liste over understøttede skærmdisplay" side 54 Computerdokumentation</p>

■ Billedet er afskåret (stort) eller lille

Er der valgt korrekt billedformat?»?	Tryk på <input type="button" value="Aspect"/> for at vælge det billedformat, der svarer til inputsignalet. 🖱️ side 19 Hvis billeder med undertekster projiceres med "Zoom", skal du bruge menukommandoen "Zoomtekstplacering" (Zoomtekstplacering) til at justere billederne. 🖱️ side 37
Er indstillingen "Placering" justeret korrekt?	Brug menukommandoen "Placering" til at foretage justeringen. 🖱️ "Billede" – "Placering" side 35
Er computeren indstillet til dobbelt display? <div>Kun når der vises computerbilleder</div>	Hvis indstillingen af det dobbelte display er aktiveret af den tilsluttede computer, vil kun halvdelen af billederne på computerskærmen blive vist af projektoren. Fravælg indstillingen dobbelt display for at vise hele billedet på computerskærmen. 🖱️ Dokumentation til videodriveren til computeren
Er der valgt korrekt opløsning? <div>Kun når der vises computerbilleder</div>	Indstil computeren, så de signaler, der sendes, er kompatible med projektoren. 🖱️ "Liste over understøttede skærmdisplay" side 54 Computerdokumentation



■ Farverne på billedet er forkerte

Er indstillingerne for billedsignalformatet korrekte?	Hvis der sendes et signal i formatet <u>Composite Video</u> » eller <u>S-Video</u> » Hvis projicering ikke finder sted, når menukommandoen "Videosignal" er indstillet til "Automatisk", skal du vælge det signalformat, der passer til signalkilden. 🖱️ "Indstillinger" – "Inputsignal" – "Videosignal" side 38 Hvis signalkilden er tilsluttet [Component] inputporten Hvis projicering ikke finder sted, når "Komponent" i menukommandoen "Inputsigtal" er indstillet til "Autom.", skal du indstille det signalformat, der passer til det signal, som projiceres fra det tilsluttede udstyr. 🖱️ "Indstillinger" – "Inputsigtal" – "Komponent" side 38
Er ledningerne rigtigt tilsluttet?	Kontroller, at alle de kabler, der skal bruges til projicering, er tilsluttet korrekt. 🖱️ side 12
Er billedets <u>kontrast</u> » justeret korrekt?	Brug kommandoen "Kontrast" til farvejustering. 🖱️ "Billede" – "Kontrast" side 33
Er farven justeret korrekt?	Brug menukommandoen "Avanceret" til at justere farven. 🖱️ "Billede" – "Avanceret" side 33
Er farveintensiteten og farvetonen justeret korrekt? <div>Kun når der vises billeder fra en videokilde</div>	Brug menukommandoerne "Farvemætning" og "Farvetone" til at justere farven og farvetonen. 🖱️ "Billede" – "Farvemætning", "Farvetone" side 33

■ Billederne er mørke






Er lysstyrken justeret korrekt?	Brug menukommandoen "Lysstyrke" til at foretage justeringerne. 🖱️ "Billede" – "Lysstyrke" side 33
Er billedets kontrast justeret korrekt?	Brug kommandoen "Kontrast" til farvejustering. 🖱️ "Billede" – "Kontrast" side 33
Skal lampen udskiftes?	Når lampen er ved at være tæt på udskiftningsdatoen, bliver billederne mørkere, og farvekvaliteten bliver dårligere. Hvis dette er tilfældet, skal lampen udskiftes. 🖱️ side 50

■ Projiceringen stopper automatisk

Er dvaletilstand aktiv?	Når "Dvaletilstand" er indstillet til On (Aktiveret), slukkes lampen automatisk, hvis der ikke sendes et signal i ca. 30 minutter, og projektoren skifter til standbytilstand. Tryk på knappen  på fjernbetjeningen eller knappen  på projektorens betjeningspanel for at tænde projektoren igen. Dvaletilstand annulleres ved at ændre menukommandoen "Dvaletilstand" til "Fra". ☛ "Indstillinger" – "Dvaletilstand" side 37
--------------------------------	--

Problemer ved start af projicering

■ Der tændes ikke for strømmen

Har du trykket på knappen [Power] (afbryderknappen)?	Tryk på  på fjernbetjeningen eller  på projektorens betjeningspanel.
Er "Børnelås" indstillet til "Til"?	Hvis menukommandoen "Børnelås" er indstillet til "Til", skal du trykke på  på projektorens betjeningspanel i ca. 3 sekunder eller trykke på  på fjernbetjeningen for at slå strømmen til. ☛ "Indstillinger" – "Børnelås" side 37
Er "Betjeningslås" indstillet til "Til"?	Hvis menukommandoen "Betjeningslås" er indstillet til "Til", er alle knapper på projektorens betjeningspanel deaktiverede. Tryk på  på fjernbetjeningen. ☛ "Indstillinger" – "Betjeningslås" side 37
Er alle indikatorerne slukkede?	Træk strømkablet ud, og tilslut det derefter igen. ☛ side 14 Kontroller relæet for at se, om der leveres strøm.
Slukker og tænder indikatorerne, når du rører ved strømkablet?	Sluk for strømmen, træk strømkablet ud, og tilslut det derefter igen. Hvis det ikke afhjælper problemet, kan der være et problem med strømkablet. Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse angivet i <i>Support- og servicevejledning</i> ☛ <i>Kontaktliste vedrørende din Epson projektor</i> .

Problemer med fjernbetjeningen

■ Fjernbetjeningen virker ikke

Vender fjernbetjeningens sender mod dens modtager, når den bruges?	Vend fjernbetjeningen mod dens modtager. Driftsområde ☛ side 13
Er fjernbetjeningen for langt fra projektoren?	Fjernbetjeningens driftsafstand er ca. 10 m. ☛ side 13
Skinner der sollys eller lys fra lysstofrør direkte på fjernbetjeningens modtager?	Opstil projektoren et sted, hvor direkte sollys ikke skinner på fjernbetjeningens modtager.
Er batterierne flade, eller er batterierne sat forkert i?	Sæt nye batterier i, og sørg for, at de vender rigtigt. ☛ side 13

I dette afsnit beskrives vedligeholdelse, f.eks. rengøring af projektoren og udskiftning af forbrugsmaterialer.

Rengøring

Projektoren skal rengøres, hvis den bliver snavset, eller hvis kvaliteten af de projicerede billeder gradvist forringes.

Advarsel

Sørg for at læse det separate hæfte *Sikkerhedsinstruktioner /Support- og servicevejledning* for at få oplysninger om sikker håndtering af projektoren under rengøring.

Rengøring af luftfilteret

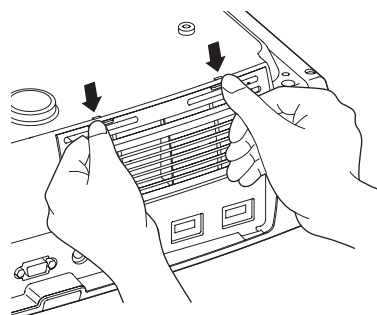
Hvis luftfilteret bliver tilstoppet med støv, og meddelelsen "Projektoren er overophedet. Kontroller, at ventilationsåbningerne ikke er blokeret, og rengør eller udskift luftfilteret." vises, skal du rengøre luftfilteret.

Advarsel

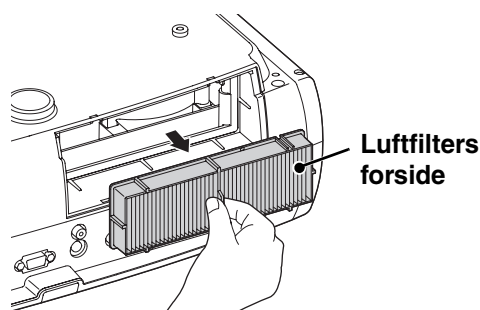
- Hvis luftfilteret bliver tilstoppet med støv, kan det medføre overophedning, som kan forårsage driftsproblemer eller reducere de optiske deles driftslevetid. Det anbefales, at du rengør luftfilteret ca. en gang hver tredje måned. Hvis projektoren bruges i støvede omgivelser, skal luftfilteret rengøres oftere.
- Luftfilteret kan ikke vaskes. Anvend desuden ikke rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
- Når en børste anvendes til rengøring, skal det være en blød børste med lange hår og filteret skal børstes forsigtigt. Hvis du børster for hårdt kan støv blive trykket ind i luftfilteret, og det kan blive svært at få det ud igen.

1 Fjern luftfilterdækslet.

Tryk på knapperne for at frigøre låsene, og træk derefter dækslet op.

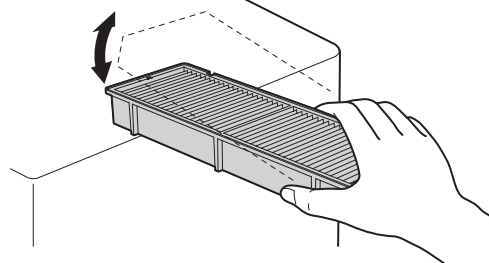


2 Tag luftfilteret ud.



3 Bank let på luftfilteret fire eller fem gange med overfladen vendende ned for at ryste støvet af.

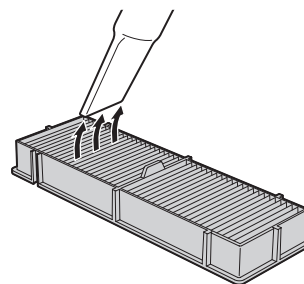
Hold filteret i den anden side og bank let på det igen for at ryste støvet af.



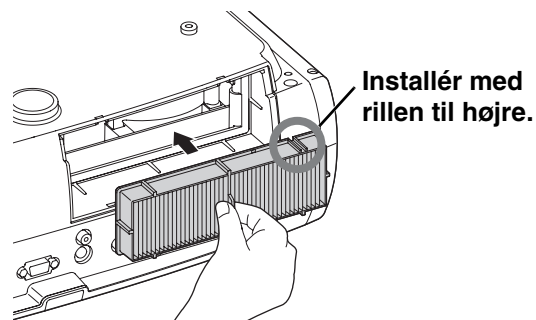
Advarsel

Slå ikke voldspot på luftfilteret, da det derved kan blive skævt eller brække, så det ikke længere kan anvendes.

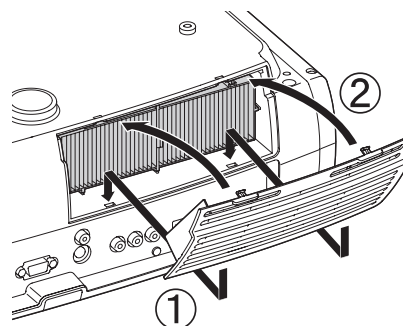
- 4** Benyt en støvsuger til at fjerne al tilbageværende støv fra luftfilterets overflade.



- 5** Sæt luftfilteret i.



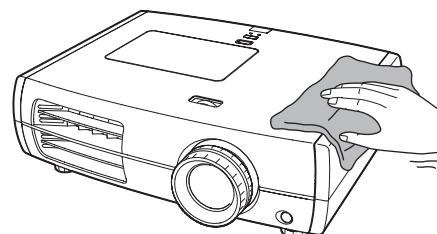
- 6** Sæt luftfilterdækslet på.



Rengøring af projektorkabinettet

Rengør projektorkabinettet ved at aftørre det forsigtigt med en blød klud.

Hvis projektoren er meget snavset, kan kluden fugtes med vand og en lille smule neutralt rengøringsmiddel. Kluden skal vrides tør, før den bruges til at aftørre projektorkabinettet. Tør derefter kabinettet efter med en blød, tør klud.



Advarsel

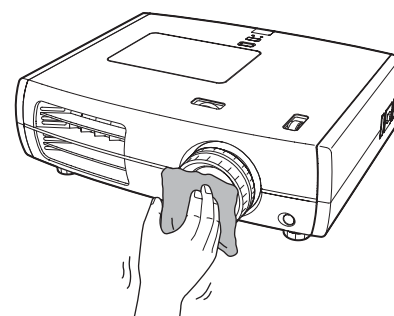
Der må ikke bruges flygtige midler, f.eks. voks, sprit eller fortynder, til at rengøre projektorkabinettet. De kan få kabinettet til at slå sig eller løsne overfladebehandlingen.

Rengøring af objektivet

Det er bedst at rengøre objektivet med en luftblæser købt til formålet. Men du kan også tørre det forsigtigt af med en brillerenseklud.

Advarsel

Objektivet må ikke gnides med grove materialer eller stødes, da det let kan blive beskadiget.



Intervaller for udskiftning af forbrugsmaterialer

Interval for udskiftning af luftfilter

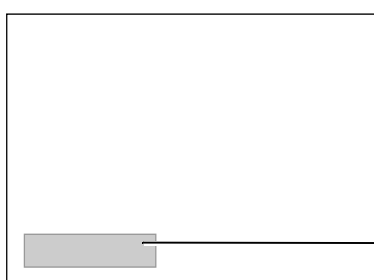
- Hvis luftfilteret er gået i stykker, eller meddelelsen om udskiftning vises, selvom luftfilteret er blevet rengjort.

Udskift med et nyt luftfilter.

☛ Udskiftning af luftfilteret side 50

Interval for udskiftning af lampen

- Meddelelsen "Udskift lampen" vises på skærmen, når projektoren tændes.



Der vises en meddelelse.



- De projicerede billeder bliver mørkere eller forringes.

- 💡Tip:**
- Meddelelsen om udskiftning er indstillet til at blive vist efter mindst ca. 3.900 lampetimer for at sikre optimal lysstyrke og kvalitet af de projicerede billeder. Hvornår meddelelsen vises, afhænger af brugsforholdene som f.eks. indstillingerne for farvetilstand. Hvis du fortsætter med at bruge lampen efter denne periode, er der større risiko for, at lampen går i stykker. Når meddelelsen om udskiftning af lampen vises, skal lampen udskiftes med en ny så hurtigt som muligt, også selvom den stadig virker.
 - Alt efter lampens egenskaber og dens brug kan lampen blive mørkere eller holde op med at virke, før meddelelsen om udskiftning vises. Du bør derfor altid have en reservelampe liggende.
 - Kontakt derefter forhandleren eller den nærmeste adresse angivet i *Kontaktliste vedrørende din Epson projektor*.

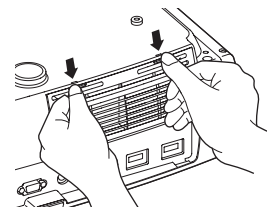
Udskiftning af forbrugsmaterialer

Udskiftning af luftfilteret

Tip: Kasser de brugte luftfiltre korrekt i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
Rammemateriale: PP
Filtermaterialer: PP, PET

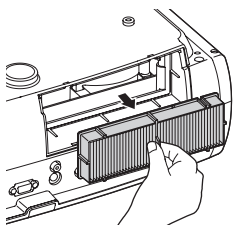
1 Tryk på  eller  for at afbryde strømmen og sæt derefter hovedafbryderen i stilling TIL.

2 Fjern dækslet til luftfilteret.

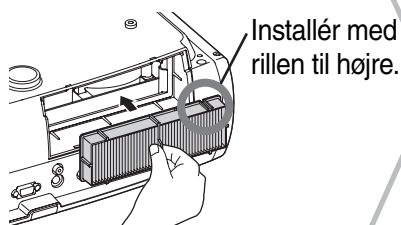


Tryk på knapperne for at frigøre låsene, og træk derefter dækslet op.

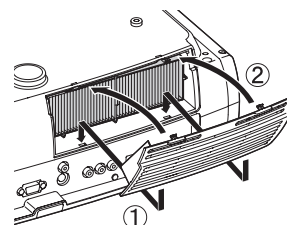
3 Fjern det gamle luftfilter.



4 Sæt det nye luftfilter i.



5 Sæt dækslet til luftfilteret på.





Udskiftning af lampen

⚠ Advarsel

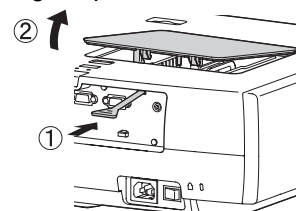
Hvis lampen ikke længere fungerer og skal udskiftes, er der risiko for, at lampen allerede er gået i stykker.

Hvis du udskifter lampen i en projektor, der er ophængt i loftet, skal du altid antage, at lampen er gået i stykker, og være ekstremt forsigtig, når den fjernes. Du bør derudover stå ved siden af projektoren, ikke under den.

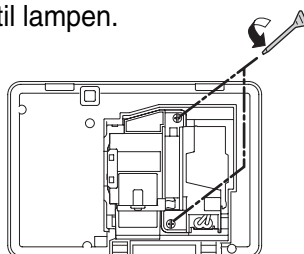
1 Tryk på  eller  for at afbryde strømmen og sæt derefter hovedafbryderen i stilling TIL.

* Vent, indtil lampen er kølet af (tager ca. 1 time).

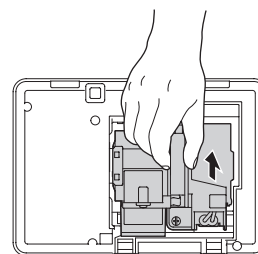
2 Sæt udskiftningslampens medfølgende skruetrækker ind i knappen til åbning af lampedækslet og tag lampedækslet af.



3 Løsn fastgørelsesskruerne til lampen.

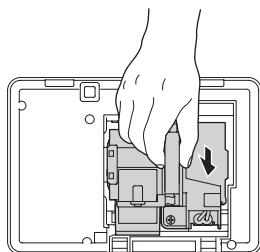


4 Fjern den gamle lampe.



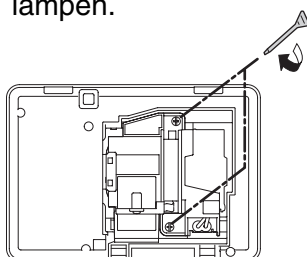
Træk lige ud.

5 Sæt den nye lampe i.

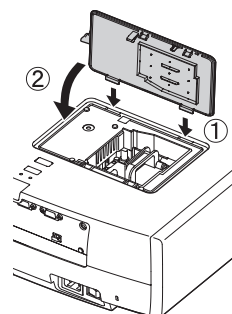


Sørg for, at den vender den rigtige vej.

6 Spænd skruerne til lampen.



7 Sæt lampedækslet på.




Advarsel

- Installer lampen og lampedækslet korrekt. Projektoren tænder ikke, hvis lampen eller lampedækslet ikke er korrekt installeret.
- Dette produkt omfatter en lampekomponent, som indeholder kviksølv (Hg). Bortskaffelse eller genanvendelse bør ske i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Må ikke kasseres med normalt affald.

Nulstilling af lampens driftstid

Lampens driftstid skal altid nulstilles, når lampen er blevet udskiftet med en ny. Projektoren har en integreret tæller, der holder styr på lampens driftstid. Når den samlede driftstid når et bestemt punkt, vises advarselsmeddelelsen om udskiftning.


- 1** Tryk på  for at tænde for strømmen.

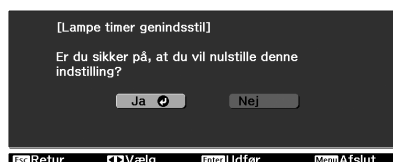
- 2** Tryk på  for at åbne konfigurationsmenuen.



- 3** Vælg "Lampe timer genindsstil" i menuen "Genindstil".



- 4** Vælg "Ja", og tryk derefter på .



Du kan købe følgende ekstraudstyr og forbrugsmaterialer. Denne liste over ekstraudstyr og forbrugsmaterialer er senest opdateret: 11.2008. Oplysninger om tilbehør kan ændres uden varsel.

Varierer alt efter det land, det er købt i.

■ Ekstraudstyr

50" bærbar skærm	ELPSC06
------------------	---------

En kompakt skærm, der let kan transporteres.
(Billedformat ► 4:3)

60" bærbar skærm	ELPSC07
80" bærbar skærm	ELPSC08
100" bærbar skærm	ELPSC10

Bærbare rulleskærme. (Billedformat 4:3)

VGA-HD15 PC-kabel (1,8 m)	ELPKC02
VGA-HD15 PC-kabel (3 m)	ELPKC09
VGA-HD15 PC-kabel (20 m)	ELPKC10

(Til mini D-Sub 15-ben/mini D-Sub 15-ben)
Bruges til at forbinde projektoren med en computer.

Loftophæng*	ELPMB20
-------------	---------

(med loftsplade)
Bruges til at ophænge projektoren i loftet.

Loftsrør 600 (600 mm/hvid)*	ELPFP07
-----------------------------	---------

Bruges til montering af projektoren i et højt loft eller et loft med finerpaneler.

Kabeldæksel (sort)	ELPCC01B
Kabeldæksel (hvidt)	ELPCC01W

Anvendes til dække kabler fra en projektor, som er ophængt i loftet, så det ser bedre ud.

* Der kræves en særlig monteringsmetode for at ophænge projektoren i loftet. Kontakt forhandleren, hvis du vil bruge denne monteringsmetode.

■ Forbrugsmaterialer

Lampeenhed	ELPLP49
------------	---------

(1 ekstra lampe, 1 ekstra skruetrækker)
Bruges til udskiftning af brugte lamper.

Luftfiltersæt	ELPAF21
---------------	---------

(1 luftfilter)
Bruges til udskiftning af brugte luftfiltre.

Afhængigt af indstillingen ændres outputskærmens opløsning en smule.

Når "Anamorfsk Bred" er valgt som højde-bredde-forhold, vil alle inputsignaler blive projiceret ved 1920×1080 punkter.

Component Video»

4:3 16:9 : Billedformat» Enheder: Punkter

Signal	Opløsning	Billedformat			
		Normal	Fuld	Zoom	Vidvinkel
SDTV» (480i, 60 Hz)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV(576i, 50 Hz)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV(480p)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV(576p)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
HDTV» (720p) 16:9	1280×720	1920×1080 16:9	-	-	-
HDTV(1080i) 16:9	1920×1080	1920×1080 16:9	-	-	-
HDTV(1080p) 16:9	1920×1080	1920×1080 16:9	-	-	-

*Letterbox-signal

Composite Video»/S-Video»

4:3 16:9 : Billedformat Enheder: Punkter

Signal	Opløsning	Billedformat			
		Normal	Fuld	Zoom	Vidvinkel
TV(NTSC»)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
TV(PAL», SECAM»)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9

*Letterbox-signal

Computerbillede (analog RGB)

Enheder: Punkter

Signal	Opløsning	Billedformat [»]			
		Normal	Fuld	Zoom	Vidvinkel
VGA [»] 60	640×480 640×360 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
VESA72/75/ 85, iMac ^{*1}	640×480 640×360 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SVGA [»] 56/60/ 72/75/85, iMac ^{*1}	800×600 800×450 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
XGA [»] 60/70/ 75/85, iMac ^{*1}	1024×768 1024×576 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
WXGA60-1	1280×768	1800×1080	1920×1080	1920×1080	-
WXGA60-2	1360×768	1912×1080	1920×1080	1920×1080	-
SXGA [»] 60/70/75	1152×864	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
	1280×1024	1350×1080			-
	1280×960	1440×1080			1920×1080
MAC13"	640×480	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC16"	832×624	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC19"	1024×768	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC21"	1152×870	1430×1080	1920×1080	1920×1080	-

*1 Tilslutning er ikke mulig, hvis udstyret ikke har en VGA-outputport.

*2 Letterbox-signal

Det kan være muligt at projicere signaler, som ikke er anført i ovenstående tabel. Visse funktioner kan dog være begrænset.

Inputsignal fra [HDMI1] / [HDMI2] inputporten

Enheder: Punkter

Signal	Opløsning	Billedformat [»]			
		Normal	Fuld	Zoom	Vidvinkel
VGA [»] 60	640×480 640×360 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV [»] (480i, 60Hz)	720×480 720×360 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(480p)	720×480 720×360 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(576i, 50Hz)	720×576 720×432 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(576p)	720×576 720×432 ^{*2}	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
HDTV [»] (720p)	1280×720	1920×1080	-	-	-
HDTV(1080i)	1920×1080	1920×1080	-	-	-
HDTV(1080p)	1920×1080	1920×1080	-	-	-

*1 Tilslutning er ikke mulig, hvis udstyret ikke har en VGA-outputport.

*2 Letterbox-signal

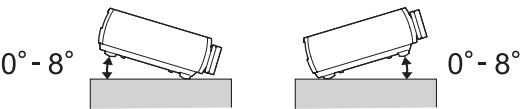
Det kan være muligt at projicere signaler, som ikke er anført i ovenstående tabel. Visse funktioner kan dog være begrænset.

Produktnavn		EH-TW5000		EH-TW3800	
Mål		450 (B) × 136 (H) × 360 (D) mm (ikke inkl. ben)			
Panelstr.		0,74 tomme bred			
Displaymetode		Polysilicon TFT aktiv matrix			
Opløsning		2.073.600 pixel (1920 (B) × 1080 (H) punkter) × 3			
Scanningsfrekvenser (Analog/Digital)		Pixelklokke: 13,5 til 150 MHz			
		Vandret: 15 til 80 kHz			
		Lodret: 24, 50 til 85 Hz			
Justering af fokus		Manuel			
Justering af zoom		Manuel (ca. 1:2,1)			
Objektivforskydning		Manuel (maksimum: ca. 96% lodret, 47% vandret)			
Lampe (lyskilde)		UHE-lampe, 200 W, modelnr.: ELPLP49			
Strømforsyning		100 til 240 V AC±10%, 50/60 Hz, 3,3 til 1,5 A		100 til 240 V AC±10%, 50/60 Hz, 3,2 til 1,4 A	
Strømforbrug	100 til 120 V	Drift: 285 W		Drift: 269 W	
		Standby: 0,2 W			
	220 til 240 V	Drift: 299 W		Drift: 281 W	
		Standby: 0,4 W			
Driftshøjde		0 til 2286 m			
Driftstemperatur		+5 til +35°C (ingen kondens)			
Opbevaringstemperatur		-10 til +60°C (ingen kondens)			
Vægt		Ca. 7,5kg		Ca. 7,2kg	
Porte		Component-input	1	RCA-jackstik × 3	
		PC-input	1	Mini D-sub 15-ben (hunstik), blå	
		HDMI1-input	1	<u>HDMI</u> »	
		HDMI2-input	1	HDMI	
		Videoinput	1	RCA-jackstik	
		S-Video-input	1	Mini DIN 4-ben	
		RS-232C	1	D-sub 9-ben (hanstik)	
		Trigger out	1	3,5 mm jackstik	



Pixelworks DNX™ IC anvendes med denne projektor.

■ Hældningsvinkel



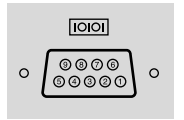
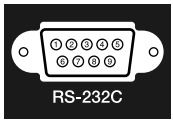
Hvis du indstiller projektoren højere end 8°, kan det beskadige projektoren og medføre en ulykke.

■ RS-232C-kabelforbindelse

- Stikform : D-Sub 9-ben (hanstik)
- Stik til projektorinput : RS-232C

<På projektor>

<På computer>



<På projektor> (Pc-serielkabel)		<På computer>	
GND	5	5	GND
RD	2	3	TD
TD	3	2	RD
DTR	4	6	DSR
DSR	6	4	DTR

Signal	Funktion
GND	Signalledning, jord
TD	Send data
RD	Modtag data
DSR	Datasæt klar
DTR	Dataterminal klar

Nedenfor følger der en forklaring på nogle af de udtryk, der anvendes i vejledningen, og som kan være svære at forstå, eller som ikke er forklaret i selve vejledningen. Yderligere oplysninger kan fås i andre kommercielt tilgængelige publikationer.

Afkøling

Det er processen, hvorved projektorens lampe køles af, efter at den er blevet varm pga. brug. Den udføres automatisk, når der trykkes på knappen [Power] (afbryderknappen) på enten fjernbetjeningen eller projektorens betjeningspanel for at slukke projektoren. Sluk ikke på hovedafbryderen, mens afkølingen er i gang, da afkølingen ellers ikke fungerer korrekt. Hvis afkølingsperioden ikke afsluttes normalt, vil temperaturen i projektorens lampe og indvendige komponenter fortsat være høj, og det kan forkorte lampens levetid eller medføre driftsproblemer for projektoren. Det tager ca. 16 sekunder for projektoren at blive afkølet. Den faktiske tid afhænger af luftens temperatur.

Billedformat

Forholdet mellem billedets bredde og højde. **HDTV** -billeder har et billedformat på 16:9 og virker "lange". Billedformatet for standardbilleder er 4:3.

Component Video

Videosignaler, der adskiller signalerne for videolysstyrke og -farve for at opnå bedre billedkvalitet. For HDTV betyder det billeder, der består af tre uafhængige signaler: Y (luminanssignal) og Pb og Pr (signaler for farveforskel).

Composite Video

Videosignaler, hvor signalerne for videolysstyrke og -farve er indkodet i ét signal. Den type signaler, der typisk anvendes til almindeligt videoudstyr (standarderne **NTSC**, **PAL** og **SECAM**). Videosignaler, som består af et bæresignal Y (luminanssignal) i farvebjælkesignalet og et kroma- eller farvesignal (CbCr).

HDMI

En forkortelse for "High Definition Multimedia Interface", som henviser til en standard for digital transmission af højopløsningsbilleder og lydsignaler med flere kanaler.

HDMI er en standard, der er rettet mod digitalt udstyr og computere i hjemmet, og gør det muligt at sende digitale signaler i den oprindelige høje kvalitet uden komprimering, og standarden omfatter også en digital signalkrypteringsfunktion.

HDTV

Forkortelse for "High-Definition Television" (tv med høj opløsning). Henviser til de HD-systemer, der opfylder følgende krav:

- Lodret opløsning på 720p eller 1080i eller større (p = **progressiv**, i = **interlaced**)
- Skærmens billedformat på 16:9
- Dolby Digital-lydmodtagelse og -afspilning (eller output)

Interlace

Et metode til billedscanning, hvor den anvendte signalbåndbredde er ca. halvt så stor, som der kræves til sekventiel scanning, når der sendes billeder med den samme stillbilledopløsning.

Kontrast

Den relative lysstyrke i lyse og mørke områder på et billede kan øges eller reduceres for at få tekst og grafik til at fremstå tydeligere eller blødere.

NTSC

En forkortelse for "National Television Standards Committee" og en standard for jordbaserede analoge farve-tv-udsendelser. Denne standard bruges i Japan, Nordamerika og Central- og Sydamerika.

Opdateringshast.

Displayets lysudsendende element holder samme lysstyrke og farve i ekstremt kort tid. Derfor skal billedet scannes mange gange pr. sekund for at opdatere det lysudsendende element. Antallet af opdateringer pr. sekund kaldes "Opdateringshast." og udtrykkes i hertz (Hz).

PAL

En forkortelse for "Phase Alternation by Line" og en standard for jordbaserede analoge farve-tv-udsendelser. Denne standard bruges i vesteuropæiske lande, bortset fra Frankrig, og endvidere i asiatiske lande som f.eks. Kina samt i Afrika.

Progressiv

En billedscanningsmetode, hvorved billeddata fra et enkelt billede scannes sekventielt fra top til bund for at danne et enkelt billede.

S-Video

Et videosignal, der adskiller signalerne for videolysstyrke og -farve for at give bedre billedkvalitet. Det henviser til billeder, der består af to uafhængige signaler: Y (luminanssignal) og C (farvesignal).

SDTV

Forkortelse for "Standard Definition Television". Henviser til de standardfjernsyn, der ikke opfylder kravene til HDTV.

SECAM

En forkortelse for "Sequential Couleur A Memoire" og en standard for jordbaserede analoge farve-tv-udsendelser. Denne standard bruges i Frankrig, Østeuropa og det tidligere Sovjetunionen, Mellemøsten og Afrika.

Sikkerhedslås

Består af et beskyttelseskabinet med et hul i, så der kan trækkes et tyverisikringskabel gennem, og enheden kan fastgøres til et bord eller en stolpe. Projektoren er kompatibel med Microsaver Security System, der fremstilles af Kensington.

SVGA

En type billedsignal med en opløsning på 800 (vandrette) x 600 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

SXGA

En type billedsignal med en opløsning på 1280 (vandrette) x 1024 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

Synk. (Synkronisering)

Signaloutputtet fra computere har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke passer til denne frekvens, er de viste billeder ikke af god kvalitet. Den proces, hvor signalernes faser (den relative position af bølgerne i signalet) tilpasses, kaldes "synkronisering". Hvis signalerne ikke synkroniseres, kan der opstå problemer som f.eks. flimren, slørede billeder og horisontal interferens.

Tracking

Signaloutputtet fra computere har en bestemt frekvens. Hvis projektorfrekvensen ikke passer til denne frekvens, er de viste billeder ikke af god kvalitet. Processen, hvor signalernes frekvens (antallet af toppe i signalet) tilpasses, kaldes "Tracking". Hvis tracking ikke foretages korrekt, er der brede, lodrette striber på de projicerede billeder.

VGA

En type billedsignal med en opløsning på 640 (vandrette) x 480 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

XGA

En type billedsignal med en opløsning på 1,024 (vandrette) x 768 (lodrette) punkter, der bruges af IBM PC-/AT-kompatible computere.

YCbCr

Bæresignalet, som findes i farvebjælkesignalet og anvendes i moderne tv-transmissioner. Navnet kommer fra Y-signalet (luminans) og CbCr-signalerne (kroma [farve]).

YPbPr

Bæresignalet, som findes i farvebjælkesignalet og anvendes i transmissioner med højopløsnings-tv (**HDTV**). Navnet kommer fra Y-signalet (luminans) og PbPr-signalerne (farveforskel).

Numerisk tegn

2-2 nedrulning[i]	36
4-4 nedrulning	37

A

Absolut farvetemperatur	29,31,33
Advarselsindikator	6,40
Afkøling	15,41
Anamorfisk bred	19
Autoindstilling	14,29,31,35
Automatisk	18
Automatisk iris	24,29,31,34
Avanceret	29,31,33,35

B

Batteriets levetid	13
Betjeningslås	30,32,37
Betjeningspanel	6
Bevægelsesregistr.	29,35
"Billede", menu	29,31,33
Billedformat	18,29,31
Billedstørrelse	10
Block NR	31,36
Brug af konfigurationsmenuerne	27
Børnelås	30,32,37

C

Component Video	12,54
[Component]-inputport	8,12,54,56
Composite Video	12,54

D

Direkte opstart	30,32,37
Display	30,32,38
Dvaletilstand	30,32,37

E

EPSON Super White	29,31,36
Ekstraustyr	53
Epson Cinema Filter	18

F

Farveisolering	17
Farvemætning	29,31,33
Farveområde	23
Farvetilstand	18,29,31
Farvetone	29,31,33
Fjernbetjening	7,13
Forbrugsmaterialer	53
Forreste justerbare ben	6,17
Forskydning	23,29,31
Fuld	19
Fuld menu	27

G

Gain	23,29
Gamma	21,29,31
Gem hukommelse	25,30,32
Genindstil	29,30,31,32,34,37,38
Genindstil alle	30,32,39
Genindstil hukommelse	30,32,39
"Genindstil", menu	30,32,39

H

HDMI-videoområde	29,31,36
[HDMI]-inputport	8,12,55,56
HDTV	54,55
Hovedafbryder	8,14,15
Hovedmenu	27
Hudtone	29,31,33
Hukommelse	25
"Hukommelse", menu	30,32,39
Højde-tilstand	30,32,37

I

Indikatorer	6,40
Indlæs hukommelse	25,30,32
"Indstillinger", menu	30,32,37
"Info", menu	30,32
Inputsignal	30,32,38
Instillingsniveau	29,31,36

J

Justering af fokus	6,16
Justering af projiceret billedposition	16

K

Kilde	30,32
Konfigurationsmenu	27
Kontrast	29,31,33
Kontrastforbedning	31,34
Korrigerer for projektorhældning	17

L

Lampe timer genindsstil[ii]	30,32,39,52
Lampe-Timer	30,32
Lampedæksel	6,51
Linjemenu	27
Loft	11,30,32,38
Luftfilter	8
Lysstyrke	29,31,33
Lysstyrkestyring	29,31,34

M

Meddelelse	30,32,38
Menuer	27
Menufarve	30,32,38
Menuplacering	30,32,38
Mosquito NR	31,36

N

Normal	20
Nuance, mætning og lysstyrke	21

O

Objektivdæksel	6,14
Objektivforskydning	6,16
Omdøb hukommelse	26,32,39
Opdateringshast	30,32
Opløsning	30,32
Outputopløsning	29,31,36
Overophedning	41

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må gengives, opbevares i elektroniske lagersystemer eller på nogen måde eller i nogen form overføres – det være sig elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden vis – uden forudgående, skriftlig tilladelse fra Seiko Epson Corporation. Der påtages intet patentansvar, hvad angår brugen af de heri indeholdte oplysninger. Ligeledes påtages der intet ansvar, hvad angår skader, der måtte opstå ved brugen af de heri indeholdte oplysninger.

Hverken Seiko Epson Corporation eller dennes datterselskaber er ansvarlige over for køberen af dette produkt eller tredjemand for skader, tab, omkostninger eller udgifter, som køber eller tredjemand måtte lide eller pådrage sig som følge af: uheld, fejlagtig brug eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af produktet eller (undtagen i USA) manglende overholdelse af brugs- og vedligeholdelsesinstruktioner fra Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation påtager sig intet ansvar for skader eller problemer, der måtte opstå som følge af brug af ekstraudstyr eller forbrugsmaterialer ud over dem, der er betegnet som originale Epson-produkter eller Epson-produkter godkendt af Seiko Epson Corporation

Indholdet i denne vejledning kan ændres eller opdateres uden varsel.

De billeder og skærme, der bruges i denne publikation, kan afvige fra de faktiske billeder og skærme.

Generel bemærkning:

x.v.Color er et varemærke tilhørende Sony Corporation.

Macintosh, Mac, og iMac er varemærker tilhørende Apple Inc.

IBM er et registreret varemærke tilhørende International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT og PowerPoint er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA.

Dolby er et varemærke tilhørende Dolby Laboratories.

HDMI og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC.

Pixelworks og DNX er varemærker tilhørende Pixelworks, Inc.

Andre produktnavne anvendt i denne publikation er også udelukkende til identifikationsformål og kan være varemærker for deres respektive ejere. Epson giver afkald på enhver rettighed til disse varemærker.